

LA ÚLTIMA HORA

Número suelto, 10 cént.

DIARIO ILUSTRADO DE LA NOCHE, DE INFORMACIÓN, LITERARIO Y ARTÍSTICO.

AÑO XXXVII.—Núm. 12.184

Un mes ... 2 pesetas
Extranjero, semestre ... 20

Palma de Mallorca, Lunes 13 de Agosto de 1930.

REDACCION Y TALLERES: Calle de los Olmos, 2
ADMINISTRACION: P. Corí, 29.—Teléfono núm. 6

DEL MOMENTO

SERVICIOS AEREOS

En nuestra edición de ayer sábado dábamos cuenta en nuestra sección telegráfica de haber sido inaugurado un servicio regular aéreo entre la península y las islas Canarias.

El nuevo servicio aéreo enlazará Barcelona, con ambas provincias del archipiélago canario, llegando a Tenerife después de hacer escala en Las Palmas.

Ha sido inaugurado en España un nuevo servicio de aviación postal.

El nuevo servicio enlazará las provincias del archipiélago canario con la península, con la capital de la península más distante de aquel archipiélago: con Barcelona.

La precedente noticia, insertada en la sección telegráfica de nuestra edición del sábado último, se presta a consideraciones poco satisfactorias para Mallorca.

El Archipiélago de Canarias ha conseguido una línea postal aérea con Barcelona.

A Baleares, que a costa de sacrificios y esfuerzos había conseguido establecer un servicio postal aéreo con Barcelona, le fué suprimido.

Barcelona es la capital de la península que más influencia ejerce en la vida económica de nuestra capital.

Barcelona y Palma mantienen un considerable intercambio mercantil. Esa relación mercantil y la relación social consiguen, exigen a su servicio cuantos medios de comunicación puedan ser utilizados.

Los servicios de comunicación son tanto más apreciables y útiles cuanto más rápidos sean.

Ningún servicio postal aventaja al aéreo, por ser éste el más rápido.

Recordemos que útil nos era el servicio de aviación que funcionó entre Palma y Barcelona, y que permitió en una sola fecha despachar correspondencia para Barcelona y recibir contestación.

Para este mismo servicio necesitamos ahora tres fechas y esto que cotizamos con un servicio diario de vapores rápidos.

La utilidad, la conveniencia de tal servicio, era por demás evidente.

La compañía Aero-Marítima-Mallorquina, gracias a la cual pudimos disfrutar aquel servicio durante breve tiempo, el tiempo bastante para convencernos de su incuestionable utilidad.

Un accidente sin importancia, del

que pudo hacer caso omiso la empresa concesionaria del servicio, registrado cerca del puerto de Sóller en cuyas cercanías tuvo que amarrar uno de los hidros del servicio, el cual por carecer de telegrafía no pudo avisar el lugar del descomiso, hizo pensar a la Compañía mallorquina en la conveniencia de mejorar el servicio dotándolo de mejores elementos y dotando al material de todos aquellos servicios útiles que pudiesen condicionar al éxito de la empresa.

Para proceder a esta mejora fué suspendido el servicio.

Reorganizado éste, y puesto en forma que ningún otro servicio establecido superaba, y cuando tenía que restablecerse el servicio, se multiplicaron las dificultades contra la Compañía, sometiéndola a enojosos expedientes y trámites, y pese a que diversos departamentos ministeriales habían informado favorablemente el restablecimiento del servicio, autorizándolo y pese a que el Consejo de Estado informó que podía continuar el servicio, el Gobierno resolvió en contra anulando el contrato conforme al cual se había creado aquél.

Elo representó el sacrificio de los esfuerzos laudables realizados por la Compañía Aero-Marítima-Mallorquina para mejorar el servicio; representó la anulación de unos intereses que se habían comprometido en una patriótica empresa, y representó también la privación de un medio excelente de comunicación que Mallorca había conseguido para intensificar su relación con la península.

Mientras tanto nos vemos privados de tal comunicación con Barcelona, una capital que tanta relación sostiene con Palma, y que tan próxima está a nuestra isla, vemos como se van estableciendo nuevos servicios de aviación, y entre éstos, inaugurado el sábado pasado, el servicio que unirá Barcelona con las dos provincias del archipiélago canario.

ces no sería ya posible obtener imágenes cinematográficas, que necesitan una exposición máxima de 1/5 de segundo. Por esta razón no se puede todavía utilizar el aparato cinematográfico para tomar vistas de la calle, cualesquiera que sean las condiciones de la luz. Además el tráfico se realiza también en invierno durante muchas horas de la noche y aun en verano no termina con la luz del sol. Estos son los problemas que habrá necesidad de resolver, pero no se duda un solo momento de que se solucionarán, pues aunque todavía se ignora cómo, no hay más que fijarse en lo que era la fotografía hace cuarenta años y en lo que es hoy, para darse cuenta de los enormes progresos realizados.

Antes, para reproducir un objeto en pleno sol, era preciso dar una exposición muy larga, en tanto que hoy existen aparatos que permiten fotografiar objetos de movimientos rapidísimos, y con una exposición de menos de 1/1.000 de segundo. Eso ya es mucho y cuanto se haya logrado aumentar la sensibilidad de las emulsiones fotográficas y dar mayor abertura a los objetivos, no hay duda de que será posible llegar, no ya a la rapidez visual del ojo humano, sino aun sobrepujarla, de la misma manera como en otros órdenes se ha logrado ir más allá que la misma naturaleza.

Hoy día no existen ya casi los imposibles y por eso no dudamos de que muy en breve el cinematógrafo será capaz de sorprender y registrar toda clase de escenas, aun en las condiciones de luz menos favorables. Todo es cuestión de tiempo.

IDEAS DE FORD

El magnate del automóvil piensa establecer el año en diez meses de trabajo

Windsor (Ontario).—Después de haber establecido el día de ocho horas de trabajo y la semana de cinco días, el magnate del automóvil, Henri Ford, ha pensado en establecer el año de diez meses de trabajo.

Varios periódicos publican una entrevista celebrada con el conocido millonario, en la que se ha mostrado partidario del establecimiento del año de diez meses de trabajo para salvar la industria del automóvil.

“El problema que tenemos ahora que resolver—dijo Mr. Ford—es el modo de vigilar la industria para que los trabajadores tengan trabajo continuo. Yo creo que la única solución que se puede encontrar al problema en la industria del automóvil es la de establecer un año de diez meses de trabajo. Yo creo que todo el mundo saldría beneficiado sobre todo los trabajadores porque el verano no es la estación más a propósito para trabajar en una fábrica.”

+

Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

D. Gabriel Palau Muntaner

Que ha fallecido hoy en esta ciudad, a las 4 de la madrugada después de haber recibido los Santos Sacramentos

Q. E. P. D.

Su desconsolada esposa, hijos, padre, hermanos, presentes y ausentes, sobrinos, presentes y ausentes, primos y demás parientes al participar a sus amistades tan irreparable pérdida ruegan se sirvan asistir al rosario y conducción del cadáver que tendrá lugar hoy a las siete y media y ocho respectivamente, como así mismo al funeral que en sufragio de su alma se celebrará mañana a las diez y media en la iglesia de San Antonio de Viana, de la calle San Miguel.

Casa mortuoria: Félix Maravellas, 17-2.

MUSTAFA QUEMAL Y LA POLITICA TURCA

La presunta rivalidad de dos viejos camaradas

Angora.—Se anuncia que Kemal Pachá ha presentado la dimisión de presidente del partido popular turco. Esta dimisión parece motivada por el hecho de que el presidente desea adoptar una actitud de perfecta neutralidad en la lucha política que va a entablarse entre el primer ministro, Ismet Bajá, y Fethy Bey, que acaba de presentar la dimisión como embajador en París para tomar la dirección del partido republicano liberal, recientemente creado.

En Turquía, como en Rusia y en Italia, no existe más que un solo partido político: el partido del pueblo, cuyo jefe es, naturalmente, Mustafa Kemal. En la Cámara, compuesta por 286 diputados, 246 pertenecen a tal partido. El resto; es decir, 40, se les considera oficialmente como “sin partido, a la manera rusa; pero, en realidad, son asimilados al kemalismo, del que no discrepan más que en asuntos subalternos. Desempeñan, pues, un papel análogo a la “oposición de su majestad,” en los Parla-

mentos españoles de la Restauración, con la desventaja sobre aquélla de que los “sin partido,” no pueden aspirar a ejercer el Poder por su falta de cohesión y su inferioridad numérica.

La organización del partido del pueblo es casi idéntica a la del bolchevismo. Está constituido, de abajo a arriba, en Consejos, que van desde el Consejo de barrio hasta el Consejo Supremo, y en Congresos, compuestos por representantes de los diversos Consejos—de barrio, de ciudad, de distrito—, que conminan en un Congreso del partido, que se reúne una vez al año y cuyas resoluciones sientan jurisprudencia en todos los problemas nacionales.

Por su calidad de presidente del Consejo de ministros, Ismet Pachá ejerce funciones de vicepresidente del partido del pueblo. Fethy Bey, el ex embajador en París, que se dispone a convertirse en antagonista de Ismet Pachá, está también afiliado al partido del pueblo.

Los dos presuntos rivales son viejos camaradas del dictador turco. Con él fundaron el Comité de Unión y progreso para luchar contra la tiranía del sanguinario y rapaz Abdúl Hamid, y cuando Enver Pachá trató de apoderarse del ya victorioso y numeroso partido de Unión y progreso, Ismet Pachá y Fethy Bey defendieron arduamente la causa de Mustafa Kemal, contribuyendo poderosamente a su victoria política. Los dos son militares y diplomáticos, y los dos apoyaron a Mustafa Kemal en sus disensiones con el generalísimo alemán Von Falkenhayn respecto a la dirección de las operaciones de la gran guerra. Al día siguiente del armisticio, Fethy Bey e Ismet Pachá iniciaron su carrera política como subsecretarios para reincorporarse al Ejército al estallar la guerra grecoturca, en la cual contribuyeron eficazmente, a la derrota de Grecia. Restablecida la paz, abordan entrambos la diplomacia. Fethy como embajador e Ismet como ministro de Negocios extranjeros y como plenipotenciario de Turquía en la Conferencia de Lausana. En ella destacan poderosamente el talento político y la singular energía de Ismet Pachá, que impone su punto de vista a las potencias y consigue que el alto comisario británico abandone Angora.

A partir de este momento se diversifican las vidas, hasta entonces paralelas, de Ismet Pachá y Fethy Bey. El “Gazhi,” cede la cartera de Negocios extranjeros a Teuñk Rudschid Bey—otro kemalista de la primera hora—y encarga de la jefatura del Gobierno a Ismet Pachá. En cuanto a Fethy Bey, embajador en París, parece cada día más desinteresado de la política nacional y más encariñado con sus menesteres diplomáticos.

¿Qué móviles han impulsado a Fethy Bey a reanudar sus actividades políticas? ¿Ambición personal? ¿Motivos ideológicos? ¿Una sugestión de Kemal Pachá, tal vez descontento de desprenderse de Ismet?

Según telegramas publicados estos días, Fethy Bey quiere articular una

fuerza política de tendencia más radical que el partido del pueblo; socializante, si no puramente socialista. Para esto no es necesario presentar batalla a Ismet Pachá; basta con que Mustafa Kemal, convencido de la necesidad de una opinión auténtica, autorice la formación de un nuevo partido, que aliarse con el oficial en el disfrute del Poder.

Pero Fethy Bey anuncia una ruda campaña contra Ismet Pachá y contra la obra económica y financiera del nuevo régimen. Es decir, contra Mustafa Kemal, árbitro indiscutido de Turquía.

Sin embargo, el “Gazhi,” no sólo ha dado su consentimiento a la empresa de Fethy Bey, sino que ha felicitado a éste por su decisión.

¿Razón de esta aparente incongruencia? Se advierte sin dificultad, leyendo el telegrama que precede a estas líneas: “Se cree que el nuevo partido tratará de recomendar el repudio de la deuda otomana.” El partido del pueblo no podía hacer tal cosa, no sólo porque sería renegar de su propia obra, sino porque el partido del pueblo, con toda su complicada organización, es Mustafa Kemal, jefe del Estado turco. Esta tarea puede asumirla un partido sin contacto visible con Mustafa Kemal, que, al autorizar la constitución de otro partido, renunciando con ello a controlar toda la política nacional, se convierte, aparentemente al menos, en un jefe de Estado como otro cualquiera, sumo al deber constitucional de otorgar el gobierno a la fuerza política que tenga más votos.

En virtud de este ingenioso ardid, Mustafa Kemal vería apoyado desde el Poder lo que seguramente es un secreto anhelado suyo: la denuncia de la deuda turca, y acaso la negativa a pagarla. Pero lo que no creemos es que el partido de Fethy Bey se contraponga, en ideología ni en práctica, al partido del pueblo. Será una sucursal, confesada o inconfesada, de éste, y procurará justificar su aparición con un programa radical destinado a quedar incumplido en su mayor parte, aunque Fethy Bey suceda dentro de poco a Ismet Pachá en la presidencia del Consejo de ministros.

La cinematografía

El cinematógrafo auxiliar del tráfico

Verdaderamente y a pesar de la enorme difusión de que goza el cinematógrafo, nos hallamos todavía en la infancia de sus aplicaciones. Cada día que pasa se ve aumentar la posibilidad de emplear este medio de expresión gráfica, en cosas que antes no se habían soñado siquiera. Por ejemplo, las autoridades londinenses que regulan el tráfico de la enorme capital, han hecho ensayos para dotar a los guardas de la circulación de un aparato cinematográfico que permita tomar vistas de los accidentes automovilísticos o causados por carros o motocicletas, a fin de poder presentar un documento fehaciente de lo ocurrido, sin que haya duda alguna acerca de la culpabilidad o de la inocencia de los que hayan intervenido en el suceso.

Claro está que los aparatos ensayados no han dado aun los resultados que se esperan, pero los técnicos confían en solucionar todas las dificultades con que se tropieza de momento para dotar a la policía de este nuevo medio de comprobación. Y no hay duda de que en caso de dar el resultado apetecido, no tardaremos en verlo adoptado por las autoridades de las principales ciudades.

Sin embargo, aun faltará resolver un detalle y es que los tribunales con sientan en dar fe a este nuevo testimonio gráfico. Desde luego es aceptable, lógicamente hablando, pero ya es sabido que no existe en el mundo nada tan recio a lo nuevo como la administración de la justicia, que tiene a gala precisamente el apoyarse en los principios antiguos. Pero al fin no tendrá más remedio que

aceptar este nuevo e irrefutable testimonio.

Como es natural los automovilistas no están encantados con la idea y muchos son los que hacen fervientes votos para que no prospere. Desde el punto de vista técnico resultará de difícil aplicación y más aún en regiones como la londinense, en donde los días luminosos son raros. Hay que tener en cuenta que a pesar de que, de día en día, se perfecciona la rapidez de la emulsión de la película cinematográfica y se aumenta la luminosidad de los objetivos, estamos todavía muy lejos de lo que sería deseable. En efecto, si se compara la rapidez con que la vista humana con la sensibilidad de la emulsión fotográfica, se verá que aún nos falta mucho camino que recorrer. El ojo humano puede divisar claramente los objetos y ello con una rapidez que excede de 1/5 de segundo, en condiciones de luz que varían enormemente, ya que gracias a la adaptación de que es capaz, percibe las cosas con intensidades luminosas que van desde 1 a 60.000. Dicho en otras palabras, el ojo humano puede percibir un objeto alumbrado débilmente por la luz de una bujía o de un candil de aceite y también verá el mismo objeto con igual rapidez al ser alumbrado por el sol más brillante y cuya intensidad luminosa es, por lo menos 60.000 veces mayor.

Por débil que sea la luz es posible obtener una fotografía, pero entonces es preciso multiplicar el tiempo de exposición, de manera que en ciertos casos serán precisos varios minutos; pero como se comprende, enton-



Conchita Pocha que ha sido y es la reina de la belleza de Madrid, casi por unanimidad



Ricardo Zamora, el famoso guardameta internacional, que ha firmado por el Madrid mediante 75.000 pesetas al Español y una cantidad fabulosa para él

TEATRO JUDIO

"El alma en pena", de Anski

Pues sí, señor: tiene razón nuestro colega Cristóbal de Castro cuando habla del "robinsonismo escénico", en que venimos viviendo, temporada tras temporada, salvo alguna que otra novedad, más o menos forzada y eventual. La ignorancia española—leemos—de casi todo el teatro extranjero hace posible la continuación de nuestro teatro ignorante. Y ya que no en las tablas—usufructuadas tan campechantemente por el compadre empresario, el compadre autor y el compadre actor, a quienes el robinsonismo les permite ganar y triunfar con el "rediez", y el "fandanguillo", y las "comedias blancas",—ya que no en las tablas, al menos en el libro seguiremos con más fervor cada día esta misión de política cultural y decentamiento histórico.

Es, efectivamente, en el prólogo de un libro donde leemos los comentarios anteriores: "Teatro dramático judío", título bajo el que acaba de reunir Cristóbal de Castro sendas traducciones de "Anatema", tragedias de Yordief; "Mirra Efron", drama de Andrei; y "El alma en pena", leyenda de An-Ski. Esta última obra constituye, en nuestro concepto, el principal concepto atractivo del volumen. "El alma en pena", es la versión española del famoso "Dibbuk", que ha pisado prestigiosos escenarios, y aun ha dado la vuelta al mundo en sus quince años de vida, en popular edición francesa. Alguna vez—campañas de Berta Singerman—se ha hablado entre nosotros de representar este impresionante poema escénico, de enérgico y genuino sabor judío. Pero la ocasión ha pasado sin granar el propósito por unas razones u otras. Cosa sensible de veras, y nada arriesgado, por otra parte, el ofrecer a nuestro público este "Dibbuk" o Alma en pena. Precisamente porque en el fondo de nuestro abolengo es muy fuerte el tirón que da el elemento judío es por lo que no ha participado España de las modernas luchas de semitas y antisemitas: características de los países en que todavía no ha logrado ser asimilado el judío, sino que persiste como elemento extraño, gozando o padeciendo una marcadísima diferenciación. Quién lea ahora este "Alma en pena", es seguro que no experimentará la impresión de un contacto con mun-

dos exóticos. Más bien le parecerá volver a respirar una atmósfera de viejas supersticiones en suspensión, condensadas en cuentos "de miedo", y en no pocas supervivencias folklóricas de nuestros abuelos de la línea oriental.

Muy oriental, inequívocamente oriental, es el aire de la leyenda dramática de An-Ski, seudónimo de Salomón Rapoport, animador del más típico del teatro "yiddi". Oriental por las cualidades específicas de la emoción religiosa que satura la obra, a base de la idea de expiación; oriental por la índole misma de la literatura, que proporciona los instrumentos de expresión al servicio de una voluptuosidad hecha a la vez de placer y de dolor, que no necesitaría citas o alusiones concretas al "Cantar de los Cantares", para hacer perceptible, en cuanto al brío y mollicie de las sensuales alegorías, la indudable filiación.

El "dibbuk", es el alma maldita que no encuentra reposo, errando de cuerpo en cuerpo en trance doloroso y esperanzado de sucesiva purificación. El tema obtiene corporeidad en una pareja de enamorados, y la poesía dramática se asiste de la imaginación más plástica en un desenlace tocado de fantasía y de misterio. Es una luz de cielo abierto y transfigurado la que cae sobre la escena batiendo con eficaz empuje las sombras de la Kábala y la Thorá.

No es "El alma en pena", pues, una obra de autor judío como tantas otras de las que se estrenan en París o en Berlín. Es una obra substancialmente hebrea, de origen, de leyenda en su versión primaria, de ambiente, de motivos inspiradores. El valor documental ya sería suficiente para ganar nuestra atención, lea el curioso "El alma en pena", y completará con las impresiones propias las referencias de Courtis-Suffit en su conocido trabajo "Le théâtre Yddis". Pero además, y sobre todo, "El alma en pena", es leyenda que interesa y conmueve. Muy teatral, desde luego. Y muy apta, evidentemente, para una escenografía que protegiese, con la seducción de luces y masas, el patetismo de las situaciones.

M. FERNÁNDEZ ALMAGRO

CRÓNICAS LIGERAS

Curiosidades del mundo vegetal

Si no tenemos miedo a introducirnos en el campo maravilloso de la ciencia, veremos un conjunto de hechos a cual más interesantes. Por esta vez, echaremos una mirada a la respiración vegetal y admiraremos el hermoso color verde con que las plantas se visten.

Los vegetales, como seres vivos, a pesar de dejarse comer en su mayoría, respiran también y absorben los elementos necesarios para su desarrollo. Nosotros poseemos pulmones, y la planta, sin tenerlos, también respira.

Todo ser vivo tiene necesidad de una substancia que se llama oxígeno, substancia que ni se ve ni se toca, pero que se deja sentir y está disuelta en el aire y en el agua.

Los seres que viven en el agua allí se proveen de oxígeno y los que viven en el aire, de él lo toman. La respiración consta de dos partes, una en la cual se aspiran elementos vitales, y otra en la cual se devuelven ya transformados y tan perniciosos como para huir de ellos al solo anuncio del carbono.

El oxígeno es tan necesario que sin él la vida es imposible. Si se le quita el oxígeno a un animal, muere prontamente por sofocación; lo mismo sucede a las plantas, pues, aún cuando respiran más lentamente, no por eso lo precisan menos.

Las partes todas del vegetal absorben constantemente el oxígeno. Si, aparte de la respiración, echamos una ojeada al principio por el cual la planta coopera a mantener la vida en el universo, llegaremos a comprender el gran misterio de la sustancia que da el color verde a las plantas.

El aire tiene una compañía no muy estimable, que es el del anhídrido carbónico, fatal para los animales, cuando a ellos llega al por mayor. Pero la planta posee un secreto, aun no descubierto por el hombre, por el cual, al introducir ese gas en su propio cuerpo, no lo enciende, sino que lo transforma, vive con él, y se viste de verde para alimentarnos.

Para realizar esta misión se vale de la mayor potencia del mundo, cual es la potencia solar. Las hojas de las plantas son deigadas, y el poder del sol ayuda a la sustancia verde a separar el anhídrido carbónico en dos partes de distinto valor y uso, una de las cuales guarda para sí misma la planta y otra que devuelve al aire. Si la planta no poseyese este poder, dicen los naturalistas que en ninguna parte se podría vivir, sobre todo en tiempo de peste, y el mundo estaría compuesto de seres muy pesados.

La substancia verde de las plantas, cuya mayor parte se encuentra en las hojas, es constantemente la misma en cualquier parte de ella que se encuentre, si el sol no deja de ayudarle.

Cuando se quiere que la planta se ponga blanca, se entierra o se tapa, para que el sol en su visita no se comunique mucho tiempo con ella.

Así, por la acción de los rayos solares, el color verde que tanto se hace desear, sobre todo cuando en verano las rastrojeras amarillean, se extiende por los campos en inacabable mantel.

Parálisis.

ESTAMPAS PARISINAS

Una escuela de baile flamenco en París

París se está españolizando. Es decir, quieren españolizarlo los españoles. He aquí el motivo de que en París exista ya una escuela de baile flamenco al estilo de las de Córdoba o Sevilla.

La escuela de baile flamenco de París está situada en la rue Salomón-de-Caus. Es una casa de dos pisos. Al entrar, lo primero que se ve es el patio, todo él sembrado de azulejos y palmeras enanas. Unas cuantas chiquillas bailadoras en los tablados del Barrio Latino—pasean. Ninguna lleva el clásico pañuelo andaluz ni los claveles en el azabache de sus cabelletas a lo paje. Van, por el contrario, muy parisienas, hasta el extremo de parecernos todo menos españolas.

Buenas tardes. —Buenas tardes. —El director? —Ahora mismo estaba aquí. Espere que lo busque.

Risas. Las mujeres, al revés de los hombres, suelen reír por cualquier cosa. Nosotros, por no parecer tontos, reímos también.

—¿Ustedes me dirán? Es el dueño. ¡Famoso don Julio! Don Julio llegó a París hace tres años. Venía a escribir o a dirigir películas. Comprendió que solamente intentar lo era ridículo. Entonces, para no morir de hambre, puso la escuela de baile flamenco. Aclaración: Don Julio, catalán (de Gerona), nunca supo, hasta llegar a Francia, la diferencia que existía entre unas malagueñas y unas sevillanas. ¡Cosas de la vida!

Don Julio nos habla de su escuela. El mayor ingreso es el inglés. Los ingleses se parecen por las cosas de España. Por sus bailes y por sus cantos, por sus costumbres y por sus mujeres, tan requetesuperiormente hermosas. Son muy buenas personas; continúa.

—Y españoles? —Pocos, muy pocos. Todas estas muchachas que ven son mi comparsa. Sin ellas no podría hacer nada. Penetramos en el salón de baile. Sobre el tablado una chiquilla de once años trenza la poesía enervante de unas sevillanas. Más allá, el "tocaor", arranca a la guitarra las notas que marcan los tiempos. Regaña don Julio.

—Pero niña, ¿qué hacemos con los pies? ¡Más gracia, repuñaes! La mocita deja de bailar. Un matrimonio alemán que hay sentado en uno de los rincones de la estancia, da su beneplácito, aplaudiendo.

—Primer o el pie derecho y luego, al evolucionar "el mismo brazo", es el que tienes que "subir arriba". ¡Famoso don Julio y famosa escuela de baile flamenco en París!

JORGE DEBLANCH

Fiestas patronales

EN ESPORLAS

Brillantísimos bajo todos los aspectos han resultado los festejos cívico-religiosos que este año se han celebrado en la Ville Nueva de Esporlas.

El jueves día 14 a las cinco de la tarde el disparo de morteretes y los pasacalles por varias parejas de típicas chirrimas, anunció a los vecinos de aquella ciudad, que los festejos habían empezado.

Seguidamente tuvo lugar el reparto de la carne y las clásicas tortas a los cofrades.

A las siete y media en la iglesia Parroquial se cantaron solemnemente. El templo que aparecía artísticamente adornado e iluminado se llenó por completo.

Por la noche a las nueve hubo una gran verbena amenizada por la acreditada banda de esta villa que dirige con tanto ajuste el director don Vicente Pol.

El lugar de la verbena aparecía espléndidamente iluminado y adornado con los colores nacionales, ofreciendo un aspecto hercáclisimo. Durante la verbena se dieron representaciones de policinetas las cuales hicieron las delicias de la ventera menuda.

Alternando con los potchinelas y las piezas de música se dispararon hermosos cohetes. La animación duró hasta primeras horas de la madrugada.

El viernes día 15 festividad de la Anunciación de Nuestra Señora, a las ocho de la mañana hubo pasacalles por la Banda de música y por parejas de chirrimas.

A las diez en la Iglesia Parroquial se rezó misa mayor solemne, ocupando la sagrada cátedra el elocuente orador Rvdo. don Antonio Coll.

Terminados los Divinos Oficios en el barrio de la fiesta hubo refresco, asistiendo a él todo el vecindario.

Por la tarde a las cinco hubo carreras de bicicletas en las cuales se disputaron preciosas "entras" confeccionadas por distinguidas señoras de Esporlas.

A las nueve de la noche hubo iluminación general y concierto musical por la antes mencionada "banda" de música.

Terminado el concierto se disparó un hermoso castillo de fuegos artificiales, el cual corrió a cargo del pirotécnico don Antonio Frontera.

Frente al lugar donde se dispararon los fuegos de arteificio se congregó todo el pueblo de Esporlas, el cual al dispararse el último cohete premió la labor del pirotécnico con fuerte ovación.

El sábado a las nueve de la mañana hubo carreras ciclistas de velocidad y resistencia, adjudicándose diversos premios.

A las cinco de la tarde tuvieron lugar las carreras pedestres para hombres y niños las cuales resultaron reñidísimas.

Por la noche a las nueve en el predio "Ses Cases Noves", y sobre su era tuvo lugar el típico baile de boleros uno de los números de los festejos que esa esperaba con más interés, siendo buena prueba de ello el inmenso gentío que a dicha hora se agolpó en aquel lugar.

La era aparecía artísticamente adornada e iluminada ofreciendo aquel lugar un hermosísimo aspecto. A la hora anunciada la primera pareja salió a la era siendo recibida con una fuerte ovación.

Formaba parte de dicha pareja la preciosa niña Amalia Cabot hija del Procurador don Juan la cual lucía hermosísimo traje de payesa, el cual con su jubón y rebosillo realizaba aún más su espléndida hermosura.

Al son de la banda de música dicha pareja bailó de una manera magistral tres boleros, siendo cada uno de ellos premiado con fuerte y merecida ovación.

Después de esta pareja desfilaron muchas otras por la era siendo todas ellas muy aplaudidas, especialmente la hermosa niña María Láz Ribas hija del propietario de la finca "El Coll", don Antonio Ribas la cual también lucía el típico traje de payesa mallorquina.

Todas las parejas estaban formadas por distinguidas señoritas y jóvenes de Esporlas, cuyos nombres sentimos mucho no poder publicar.

Ayer domingo último día de festejos, a las diez de la mañana hubo una gran fiesta infantil con carreras, cucanías, suelta de globos y reparto de confites.

A las cinco de la tarde se celebró el desfile de vehículos adornados con una gran batalla y serpentina, el cual resultó lucidísimo pues se presentaron artísticamente adornados.

Por la noche hubo verbena iluminación general y concierto musical, terminando los festejos con el disparo de fuertes morteretes.

Como ya hemos dicho el principio los festejos han resultado brillantísimos bajo todos los aspectos, habiendo recibido muchas felicitaciones la comisión y especialmente el Clavario nuestro amigo el Procurador de los Tribunales don Juan Cabot, felicitaciones a las cuales unimos la nuestra más entusiasta.—C.

Radiotelefonía

Programa para mañana:

BARCELONA

11: Campanadas horarias. Estado del tiempo.

13: Emisión de sobremesa. Cierre del Bolsín de la mañana. El sexteto Radio, alternando con discos selectos.

"Por... chiquelinas", pasodoble; "¡Va ya farra!", pericón; "Sandalia, que me mareo", schotis; "La Tierruca", aires montañeses; "La piscina de Puda", selección.

Información teatral y cinematográfica.

"Good afternoon", one step; "Cielo sin nubes", barcarola, "Tristan e Isolda", selección; "Sweet Columbine", intermezzo; "American Fox", "M. Lalanda", pasodoble.

15: Sesión radiobenefica. Secciones literaria, instructiva, humorística y musical, con discos facilitados por la marca Parlophon.

16: Cierre de la Estación.

17:30: Apertura de la Estación. Cotizaciones.

"Arrogancia española", pasodoble, "La cajita de música", "Caricias de

seña, fox; "ePrición flamenco"; "La flauta mágica"; "Mi mantón", schotis.

18: El Trio Iberia interpretará: "Marquissete", minuetto; "Amor tzigano", selección; "Serenata florentina"; "El Huésped del Sevillano", selección; "Como los buenos", pasodoble.

21: Apertura de la Estación. Campanadas horarias. Estado del tiempo.

Cotizaciones. 21:05: La Orquesta de la Estación interpretará: "Sevilla", pasodoble, "Parisiña", java.

21:15: Emisión a cargo de la tiple Asunción Opisso. "El amor del payaso", "Cancó d'amor i de guerra, tiempo de sardana; "La Alasciana", romanza; "El cabo primero", romanza.

21:45: "El drama de Mayerling", interesante trabajo literario del popular periodista Miguel Capuz.

22: Noticias de Prensa

22:05: Concierto vocal a cargo del Cuarteto Vocal Santa Cecilia, con la colaboración de la Orquesta de la Estación. "Undine", obertura; "Lonche da terra", balada gallega; "L'Emigrant", Cuarteto Vocal; "Andante de la Sonata para violín op. 12 núm. 2"; "Tant me fa que nevi o plougi"; "Ymada", humorística; "Cercant la Primavera", Cuarteto Vocal; "Ball dels Gegants".

23: Emisión de discos selectos.

24: Cierre de la Estación.

MADRID

22: Campanadas de Gobernación; Señales horarias. Selección de la ópera de Arrieta "Marina", (en discos con enlace automático, sistema exclusivo de Unión Radio), interpretada por Mercedes Caspís, Hipólito Lázaro, Marcos Redondo y José Mordones. Crónica-resumen de las noticias del día. Noticias de última hora. Servicio especial para Unión Radio, administrado por el diario "El Debate". 0:30: Cierre de la estación.

LONDRES

17:15: Pronóstico del tiempo; Noticias.

17:30: Información deportiva.

17:40: Composiciones de Schubert

18: Charla.

18:30: Bailables, por la orquesta Billy Francis.

19: Concierto: Entreacto en "Si, bemol" Rosamunda, (Schubert); Una contralto: "O mio Fernando", recital y aria "Ja Favorita", (Donizetti); "Sinfonía número 1 en re", (Mahler).

20:45: Pronóstico del tiempo; Noticias.

21: Charla.

21:15: Cotizaciones; Cambios.

21:25: Bailables.

23: Cierre.

Por Telégrafo

La guerra civil en China

LOS NORDISTAS HAN SUFRIDO UNA GRAN DERROTA

Madrid 17 (11 n.)

Nankin.—En una reunión celebrada por el Consejo de Estado se ha decidido conceder un socorro de cien mil dólares chinos o sea más de 1.250.000 francos a los habitantes chinos de la región de Changsha, que sufrieron perjuicios durante la ocupación de la misma por las tropas rojas.

SE HABLA DE OTRA VICTORIA NACIONALISTA

Nankin.—Según noticias de fuente oficial, las tropas nacionales han derrotado al ejército del mariscal Feng Yu Siang, aniquilando su ala izquierda y apoderándose de Tsinan Fu, en donde se encontraron grandes depósitos de víveres y municiones.

DERROTA DE LOS NORDISTAS

Tsi Nan Fu.—Los nordistas huyen en dirección Norte abandonando grandes cantidades de municiones.

Al amanecer, las tropas del Gobierno nacionalista han derrotado a las fuerzas del ala izquierda del general Feng Yu shiang y esperan reconquistar en breve Cheng Chow Kaifeng.

TERRIBLES INUNDACIONES

Pekin.—Cerca de un millar de pueblos situados al S. E. de la provincia de Tchile, y al S. O. de la Mandchuria, se encuentran inundados a consecuencia de las lluvias torrenciales que ocurren desde hace algunas semanas.

Para que pasen de tres mil las personas que han muerto ahogadas a causa de estas inundaciones.

Otras muchas personas han tenido que permanecer refugiadas en árboles y tejados durante varios días, en espera de que se prestara socorro para no perecer ahogadas.

LA LEY MARCIAL EN HANKOW Y SHANGHAI

París.—La Agencia Indopacífica dice que las autoridades chinas han proclamado la ley marcial en Hankow y Shanghai.

La lucha por la libertad del país en la India

ES GRAVE LA SITUACION EN LA REGION DE PESHAWAR

Madrid 17 (11 n.)

Simla.—La ley marcial ha sido proclamado en toda la región de Peshawar, a consecuencia de los ataques llevados a cabo por los afridos contra diversos poblados situados cerca de Peshawar.

Numerosos poblados están completamente desiertos, por haberlos abandonado sus habitantes, que están llenos de terror ante los ataques de los afridos. Estos han saqueado por completo varios poblados, llevándose grandes cantidades de víveres.

Hasta ahora las tribus rebeldes evitan tener contactos que puedan ser decisivos con las tropas.

FUERZAS INGLESAS

Simla.—Han sido concentradas importantes fuerzas británicas e indígenas en Nowshera, Kohat y Rawalpindi.

LAS ENTREVISTAS DE LOS JEFES NACIONALISTAS CON GAN DHI

Pooná.—Sir Tej Sefru y el señor Jayakar se han entrevistado hoy durante dos horas con Gandhi y con sus principales lugartenientes, los cuales han entregado a los dos primeros una carta en la que expresan su punto de vista.

Los dos expresados señores esperan ver próximamente al virrey, y le harán entrega de la citada carta.

Los grandes vuelos

EL "R. 100" HA LLEGADO A INGLATERRA DE REGRESO DE SU VIAJE AL CANADA

Madrid 17 (11 n.)

Londres.—En el aeródromo de Cardington ha sido apercebido a las 10:40 de la mañana el "R. 100", que regresa de su viaje al Canadá.

EL ATERRIZAJE

Londres.—El dirigible "R. 100" ha amarrado en el aeródromo de Cardington a las 12.

Había salido de Montreal el jueves y ha cubierto 3.000 millas en 57 horas.

En el aeródromo había un inmenso gentío que aplaudió frenéticamente al dirigible.

La aeronave fué recibida por el ministro del Aire lord Thompson, Sir Stephan Branker y otros representantes de dicho ministerio.

Las operaciones de amarrado al muelle se realizaron fácilmente aunque exigieron más tiempo que el necesario a causa de la visibilidad que era muy defectuosa.

Tan pronto como el dirigible quedó amarrado, los oficiales de aduanas penetraron a bordo para efectuar la inspección reglamentaria. Cumplida esta formalidad desembarcaron los pasajeros que fueron felicitados en el alto de la torre por el ministro y el comodoro Mr. Helt, que representaba al mariscal de Aeronáutica Sir John Higgins.

El ministro felicitó al comandante de la aeronave Mr. Cormore y a toda la tripulación.

Las tragedias del grisé

45 OBREROS SIN ESPERANZA DE SALVACION

Madrid 17 (11 n.)

Frencetown.—Ayer fueron extraídos tres cadáveres de la mina en donde ocurrió el miércoles una explosión de grisé.

Continúan sepultados y sin esperanzas de poderles salvar otros 45 obreros.

Extranjero

EL REY Y EL PRINCIPE NICOLAS DE RUMANIA, VIAJAN

Madrid 17 (11 n.)

Bucarest.—El Rey y el príncipe Nicolás han salido para Constansa en donde presenciarán las fiestas de la marina.

DESCUBRIMIENTO DE UNA ISLA

Moscú.—El rompe hielos "Sedov", que salió de Nueva Zembla con dirección a la Tierra del Norte, ha descubierto durante el primer día de navegación una gran isla que hasta ahora era desconocida.

El rompe hielos se dirigió hacia la zona costera de esta nueva isla, cuyo punto más próximo se encuentra situado a los 79 grados y 25 minutos de latitud norte a 76 grados 10 minutos de longitud este.

El profesor Niese, que se encuentra a bordo del "Sedov", había ya en 1924 expresado la hipótesis de que debía encontrarse tierra firme en el lugar en que ahora ha sido descubierta la isla.

PROBABLE NUEVO EMBAJADOR DE CUBA EN MADRID

La Habana.—A pesar de que el Gobierno ha desmentido el rumor, el secretario de Estado señor Martínez Ortiz pasará a la embajada de Madrid y a su vez el embajador actual señor García Koli pasará a ocupar la secretaría de Estado.

MUERTE DE UN POTENTADO DEL PETROLEO

Baltimore.—Se anuncia la muerte de Thomas Slick, conocido como uno de las mayores potencias de la industria petrolera.

Recientemente el señor Slick vendió su parte a la Oil Company por valor de 45 millones de dólares.

BUQUE INGLES EN PELIGRO

San Francisco de California.—El buque británico "Tahiti", que procede de Wellington, telegrafa pidiendo socorro y señala su posición a 460 millas de la costa de Rarotonga.

El buque ha perdido una hélice y su situación es apurada, habiéndose dado la orden al pasaje de embarcar en las canoas de salvamento.

Varios buques han acudido a las llamadas de socorro por si llegan a tiempo de salvar al "Tahiti".

MUEBLES

Visitan esta casa antes de comprar o entregar muebles. Fabricación Especialísima en todos los estilos. Recibidos últimos Catálogos para los encargos. Siempre modelos nuevos. Casa Cañellas, Santa Eulalia, 25, 27 y 29 - Peregil, 23 y 25.

POPLEJA (Peridura) PARALISIS

Angia de pecho, Velez prematura y demás enfermedades originadas por la Arteriosclerosis e Hipertension, se curan de un modo perfecto y radical y se evitan por completo tomando

RUOL

Los síntomas precursores de estas enfermedades: dolores de cabeza, ramba o calabres, zumbidos de oídos, falta de tacto, hormigueos, vahidos (desmayos), modorra, ganas frecuentes de dormir, pérdida de la memoria, triabilidad de carácter, congestiones, hemorragias, arices, dolores en la espalda, debilidad, etc., desaparecen con rapidez usando Ruol. Es recomendado por eminencias médicas de varios países; suprime el peligro de ser víctima de una muerte repentina; no perjudica nunca por prolongado que sea su uso; sus resultados prodigiosos se manifiestan a las primeras dosis, continuando la mejoría hasta el total restablecimiento y lográndose con el mismo una existencia larga con una salud envidiable.

Venta en Palma de Mallorca: Farmacia Valenzuela, Plaza Cuartera y principales farmacias de España, Portugal y Américas

Cultivadores de Tabaco

La Asociación de Cultivadores de Tabaco de Baleares, ha montado en su Oficina, un servicio gratuito, para la obtención de permisos para cultivar Tabaco en el año próximo, donde se facilitarán toda clase de informes técnicos y económicos referentes a dicho cultivo

El plazo de inscripción termina en esta Secretaría el 15 de Setiembre. Diríjase a esta Asociación de Cultivadores de Tabaco de Baleares, calle de Jofra Cresques, 3, entrándose (junto a la Estación de Sóller), todos los días de 4 a 6 y sábados de 9 a 1 y de 4 a 6, o por correo a apartado de Correos, núm. 88.

PAGINA DEPORTIVA

LOS FESTIVALES DE NATACION

La I Travesía del Puerto

Constituyó un éxito grande para el Club España, por el número de participantes y por la afluencia enorme de público.—Venció Segalá, del C. N. Barcelona.—Francisco Rover 4.º de la General y primero de los mallorquines

LA GENESIS DE LA "TRAVESIA"

No cabe duda. Mallorca, por su condición de Isla, debe ser eminentemente marítima en sentido deportivo. Lo contrario es un contrasentido incomprensible e intolerable. Pero en Mallorca, y particularizando más, en Palma, los deportes marítimos han sido hasta ahora algo insignificante, practicados tan sólo a medias durante la época más calurosa y aun mejor como agradables baños de mar en los nadadores y como delicioso paseo en las balandristas que no en el sentido estrictamente deportivo.

Unas regatas el día de San Pedro y unos pocos números de Natación ha sido siempre en Palma el vasto programa que habían sabido ofrecernos unas Sociedades náuticas.

La cosa era realmente incomprensible. No cabía en la cabeza esa indiferencia enorme que existía por las acciones marítimas, y nosotros, en diferentes ocasiones, la primera vez hace ya muchos años, tuvimos que hacer constar nuestra más absoluta disconformidad con tal abandono.

¿Resultado? Totalmente negativo; las mismas regatas anuales, unas carreras, unas cañas... y se acabó.

Ya el año pasado se animó algo la natación, creándose unos equipos de waterpolo y celebrándose unos pocos partidos.

Pero todo ello sin animación, sin orden apenas, sin una idea fija preconcebida.

Hasta que surgió una tenaz campaña en estas columnas, sostenida con una constancia admirable, con un tesón sin límites, del que sólo es capaz ese colaborador deportivo que firma sus trabajos con el pseudónimo "Solitario", y moviendo todos los ámbitos, caldeando la atmósfera, exigiendo casi, logró el milagro de dar animación a las luchas waterpolistas, y tuvo la osadía de proponer algo más sonado, una prueba de campanillas, la "I Travesía del Puerto".

Había una y otra vez sobre el mismo tema; insistió de una manera tan firme, tan convencido de la eficacia de sus argumentos, que los elementos directivos del Club España, contaminándose de su entusiasmo incluyeron en un vasto e importante programa de partidos de waterpolo, un número cumbre, la "Travesía del Puerto".

He aquí a grandes rasgos expuesta la génesis de esta carrera, la gran prueba hija del tesón y del entusiasmo de un hombre, de un modesto empleado de nuestros talleres, tan pequeño de cuerpo como grande de corazón y repleto de deportivismo, de ese Pedro Rocá que predicando con el ejemplo tomó parte en la prueba y cumplió su palabra hasta el postrer momento, llegando el último... de los que llegaron...

UN VERDADERO EXITO

Casi isospechado podríamos agregar, ya que ni los directivos del Club España, ni los aficionados a las cosas del mar, ni los participantes, ni nosotros mismos, y hasta si se nos apura diremos que ni "Solitario" que era el padre de la criatura, nos hubiéramos aventurado a predecir lo que resultó el festival.

Espéctaculo grande, espectáculo soberbio el de ayer. Nuestro puerto ofrecía el aspecto deslumbrante de los días de gran solemnidad. Una multitud compacta a lo largo de todos los malecones aguardaba la celebración de la carrera y en el edificio del Club organizador hubo un llenazo imponente, viniendo aquí como anillo al dedo aquella frase tan sobrada de que no cabía un alfiler. Y no eran solamente los varones quienes se sintieron valientes para resistir la acometida de un sol en verdad abrasador, sino que las señoras y señoritas consintieron también en tostarse con tal de adherirse al acto simpático que debía celebrarse y que consistía para casi todos una verdadera novedad.

Mientras tanto en las aguas limpiadas como pocas veces de nuestro puerto se deslizaban a centenares embarcaciones de toda índole, que con sus velámenes y sus banderas ofrecían una nota de color agradabilísima.

LOS PRELIMINARES

En la Secretaría del Club todo era alboroto mucho tiempo antes de la hora anunciada.

Reparto de números, o sea de los casquetes, ordenes, disposiciones, los últimos toques... un constante ir y venir de criados, marineros, de directivos, comisionados y corredores. Un ajeteo enorme. Una animación no soñada.

Los boques para la salida en marcha hacia el lugar designado; los botes con las vanderas para el trazado del recorrido, los jueces volantes; todo en

marcha prestaba a nuestro puerto un bullicio grande.

LA COMANDANCIA DE MARINA

Solo facilidades encontraron los organizadores en la persona del dignísimo Comandante de Marina don Juan N. Domínguez, que se sumó a la organización ordenando que la canoa de la Comandancia impusiera orden en la parte de Puerto que comprendía el recorrido de la prueba.

Labor por cierto pesada y pacienzuda, que pudimos comprobar de cerca gracias a la amabilidad de nuestro buen amigo señor Domínguez que nos ofreció un puesto en la lancha.

Era indudablemente labor difícil limpiar de estorbos todo el puerto; lograr que todas las embarcaciones que como hemos dicho eran numerosas, se alinearan a lo largo del trayecto. Y en ese empeño salieron, en honor a la verdad, bastante lucidos, desde el Contramaestre, patrón de la embarcación don Antonio Chazarra, hasta el último marinero. Ahora que, los del España deberían enviarles algún específico para la afección.

LOS PARTICIPANTES

Se habían inscrito 72. De ellos se presentaron en el local del Club dispuestos a la lucha 61, que fueron los que tomaron la salida.

Mejor dicho, fueron 59 varones y 2 señoritas, dos extranjeras que tomaron la salida con unos 200 metros de ventaja.

Un formidable éxito de inscripción, no superado ni en las "Travesías" de los más importantes puertos españoles el primer año de su celebración.

LA SALIDA

Ya dispuestos en línea los nadadores sobre las barcas colocadas en las inmediaciones de la farola y las dos nadadoras en una pequeña embarcación situada junto al último malecón, los jueces de salida señores Pons y Ferrer convinieron en ordenar el arranque advirtiéndolo a los participantes, y disparando enseguida los disparos en la forma conveniente.

Una verdadera masa humana se lanzó al mar. Por cierto que los catalanes lo hicieron en forma admirable, con perfecto estilo, tomando ya ventaja enseguida.

SIGUIENDO LA CARRERA

Desde los primeros momentos se inició la carrera a duro tren, cuidando de la legalidad de la marcha los jueces volantes señores Colom y Vidal (E. y V.)

Destacóse enseguida bastantes metros el nadador sueco Zwiler, seguido de cerca por Segalá, pero éste se desvió mucho de la ruta, perdiendo gran terreno.

Siguió cobrando ventaja el sueco, que se destacó bastante de los más avanzados seguidores, pero Segalá, completamente despiestado, se dio cuenta a tiempo de su situación y salió disparado a la casa de Zwiler.

Con todo y resultar la lucha en su conjunto totalmente reñida y de un interés grande, no cabe duda que lo más soberbio de la prueba fue esa persecución de Segalá, nadando de manera imposible de superar, con un estilo impecable.

Fueron acortándose las distancias y mucho antes de la meta alcanzó Segalá a Zwiler y lejos de intentar un descanso le pasó en tromba, en una forma fantástica, increíble después del esfuerzo realizado.

LA LLEGADA

Aprieta la marcha la canoa y nos colocamos de costado a una de las planchas del Club, junto a la meta de llegada.

La inmensa multitud que se apiña en planchas, embarcaciones y en el edificio todo, se levantan en vilo unos a otros, siguiendo con un interés que linda en borrachera de entusiasmo las últimas fases de la lucha.

Entraba en acción en estos momentos los cronometradores señores Medina, Roses, Pastor, Roig, Mora, Feliu y Fullana.

Una verdadera ovación premia la llegada de Segalá y los aplausos se repiten para Zwiler, Ruiz, Rover, Vidal, Auso, etc.

LA CLASIFICACION

He aquí la clasificación oficial, facilitada por el Jurado, que integraban el Presidente del Club España señor Valens y los señores Carbonell, Sampol, Tui, Servera, Covas y Nadal.

1.º Don Francisco Segalá, del C. N. Barcelona, que cubrió el recorrido (unos 1.050 metros) en 16 minu-

tos 28 segundos y 2/5. Premio Copa Club España.

2.º Don Marius Zwiler, C. N. Barcelona, 17 m. 23 s. 2/5. Copa Excelentísimo Ayuntamiento de Palma.

3.º I.º. Francisco Ruiz Vilar, C. N. Barcelona, 17 m. 45 s. Copa Excm. Diputación Provincial de Baleares.

4.º Don Francisco Rover, Club Bellver, 17 m. 47 s. 1/5. Copa R. S. Alfonso XIII.

5.º Don Juan Vidal, Club España, 17 m. 56 s. 2/5. Copa Banca March.

6.º Don Trinitario Auso, C. N. Estrella, 19 m. 30 s. Copa Crédito Balear.

7.º Don Manuel Majó, C. N. Barcelona, 19 m. 30 s. 1/5 Medalla Joyeria Ferrin.

8.º Don Carlos Ferret, C. España, 19 m. 37 s. 3/5. Premio Club España.

9.º Don Bartolomé Capó, C. España, 19 m. 40 s. 1/5. Premio Club España.

10.º Don Sebastián Ferrer, C. N. Estrella, 19 m. 42 s. 2/5. Premio Casa Guardiola.

11.º Don Mateo Ferrer, Club Portada, 19 m. 43 s. 2/5. Premio R. Club de Regatas.

Hasta aquí la lista de premiados. Después quedaron clasificados, ganando medalla de plata (todas ellas del Club España) los que entraron a la meta dentro de los diez minutos siguientes a la llegada del vencedor, que fueron los siguientes.

12.º Don José Luis Piña, R. S. Alfonso XIII.

13.º Don Juan Moyá, Independiente.

14.º Don José Picornell, Independiente.

15.º Don Miguel Picó, Club España.

16.º Don Jaime Mulet, R. S. Alfonso XIII.

17.º Don Alejandro Gómez, Club España.

18.º Don Antonio Chazarra, Independiente.

19.º Don Manuel Serna, Independiente.

20.º Don Antonio Servera, Club España.

21.º Don Jaime Ferrá, Independiente.

22.º Don Bartolomé Munar, R. S. Alfonso XIII.

23.º Don José Vicuña, Club N. Barcelona.

24.º Don José Tomás, Club España.

25.º Don Mariano Arellano, Independiente.

26.º Don Ramón Ansó, Club España.

27.º Don Martín Durán, Independiente.

28.º Don Manuel Sastre, Club España.

29.º Don Antonio Corró, Independiente.

30.º Don Antonio Estarellas, Independiente.

31.º Don Jaime Miranda, Independiente.

32.º Don Bartolomé Juan, Club España.

33.º Don Antonio Hernández, Independiente.

34.º Don José García, R. S. Alfonso XIII.

35.º Don Antonio Reixat, Independiente.

36.º Don Miguel Arcas, Independiente.

37.º Don Guillermo Amengual, Independiente.

38.º Don Francisco Carrasco, Club España.

39.º Don Ramón Capdevila, Club España.

40.º Don Jerónimo Leal, Independiente.

41.º Don Gabriel Juan, Club España.

42.º Don Pablo Jover, Boxing Club Maiorca.

43.º Don Francisco Real, Independiente.

44.º Don Antonio Sastre, Club España.

45.º Don Gabriel Más, Club España.

46.º Don Antonio Oehogavia, Independiente.

Premios donados por la Casa Baudés. Han correspondido. Miss Grahmann V. Eliot, Caja artística. Don José Peña, de la Real Sociedad

Alfonso XIII, Copa.

Don Francisco Rover, Club Bellver, Medalla.

Don Juan Vidal, Club España, Medalla.

LA "TRAVESIA" SE HA IMPUESTO EN PALMA

El festival de ayer tuvo este resultado: Se impuso como una necesidad anual dentro el historial deportivo mallorquín.

Por el entusiasmo que despertó la prueba desde días antes de la celebración; por el éxito de público, de nadadores, le organización; por lo soberbio del festival en conjunto y por su resultado; por todo ello recibieron los directivos del entusiasta Club España y en especial su Presidente, señor Valens, muchas felicitaciones a las que muy gustosos unimos la nuestra sentidísima.

Esas felicitaciones deben servirles de estímulo para lo sucesivo y sobre todo para pensar ya ahora en lo que deberá ser de lucida, de grande, de apoteósica la "II Travesía del Puerto".

BANQUETE EN HONOR DEL SR. ROVER

El próximo jueves a las 9 de la noche entusiastas amigos del Sr. Rover le ofrecerán un banquete en el Restaurant de S'Algo Dolça, con motivo del feliz resultado obtenido en la I travesía del Puerto.

Para inscribirse dirigirse al mismo Restaurant.

Reseña aparte...

LIJERA IMPRESION DEL ACONTECIMIENTO

Nunca, jamás en Palma se había dado un espectáculo deportivo náutico semejante al que se celebró en nuestro puerto ayer mañana.

Sin embargo, creemos que cualquiera que tuvo el gusto de presenciarlo sacó la misma impresión nuestra, de que parece de todo punto increíble que este festival fuese el primero que se daba en nuestra capital.

Porque nos dejó atónitos, asombrados el formidable éxito que tuvo. ¡Qué enorme, que fantástico y que solomne resultó esta manifestación natatoria!

Si, sí. Es imposible el creer que esta fiesta matinal de ayer se efectuase por vez primera en nuestra ciudad; pero en verdad es cierto, ciertísimo el aserto.

Pero eso sí; dió la impresión, la sensación a todos de que se trataba de un espectáculo que desde tiempo há se venía llevando a cabo anualmente y que había tenido la virtud de saberse conquistar la máxima atención y simpatía de los palmasinos, convirtiéndose ya en clásico y tradicional.

Es bien sabido que cualquier festejo que llega a revestirse con la dichosa y brillante tónica del clasicismo y la tradicionalidad, toma altísimos vuelos de grandiosidad y solemnidad.

Pero que imponente éxito constituyó el festival de referencia!

Pero que admirable acogida le dispensó todo Palma al mismo!

Se trocó en una verdadera apoteosis!

Si, sí. Todo Palma supo comprender con excelente clarividencia la suma importancia, el gran interés que traía consigo la gran fiesta de ayer en relación al aspecto sanitario, pues todos saben bien que la palabra natación equivale a decir higiene. Y porque lo comprendió se sumó con entusiasmo a ella, acudiendo a presenciarse desafiando la fortísima presión que ejercían los rayos del Astro Rey.

Bien, muy bien por los palmasinos. Ahora ya podemos contar los mallorquines con otro nuevo aditamento que hemos hecho al compacto cuerpo deportivo, al haber sabido incorporar a éste el más recomendable y bello deporte como es la natación.

Este aditamento lo hemos labrado y unido tan perfectamente a aquel cuerpo que éste ha quedado más bello y más estético. Una preciosidad de trabajo.

Y todo ello, tenedlo bien en cuenta, gracias al admirable gesto que el animoso e inquieto Club España ha tenido al organizar y llevar a cabo el festival matinal de ayer.

Nosotros estamos recibiendo multitud de felicitaciones con motivo de haber emprendido una activa campaña desde LA ULTIMA HORA y "El Mundo Deportivo" en favor del deporte de la natación y también en pro de la fiesta de ayer; cuyas atenciones las aceptamos gustosos y poderlas trasladar luego a quien realmente y en justicia pertenecen, que son el Club España por haber tenido el valor de encargarse de realizar nuestra iniciativa y a los amables directores de dichos prestigiosos diarios, quienes nos han dispensado con marcado exceso las máximas facilidades para realizar esta campaña, poniendo a nuestra disposición su admirable tribuna, gentilezas que agradecemos de todo corazón.

Pues a estos clarividentes señores deben dirigirse las enhorabuenas y parabienes y no a nosotros, porque reprimos—son los que únicamente se han hecho acreedores de ellos.

Nosotros nos conformamos con quedar satisfechos y gozamos de ver que

nuestro trabajo haya sido acogido con simpatía y bien recibido.

Y, ahora, a prevenirse y a prepararse todos para el año próximo que debemos bisar con más acierto y grandiosidad si cabe el bello festival de ayer mañana.

Adelantamos el juicio que el próximo superará en todo, al de ayer. Será un acontecimiento que asombrará a todo el mundo. Al tiempo.

Con la prueba de ayer pudimos sacar la excelente optimista impresión de que bien pronto la natación balear particularmente la mallorquina contará con excelente exponente ante la península, pues de los nadadores nuestros que participaron se revelaron algunos como futuros ases que nos hace que vivamos esperanzados y optimistas ante el porvenir de nuestra natación.

Hurra la natación balear y mallorquina!!

Paso a la natación balear y mallorquina!!

Solitario.

Fútbol

La Salle. 2.º C. S. Arrabal, 6

El viernes día 16 festividad de La Asunción se celebró en el campo del La Salle un partido amistoso entre los equipos mencionados.

Por los resultados obtenidos últimamente entre estos dos equipos con tribuyó a que resultase un encuentro en extremo interesante.

El partido se desarrolló bajo la mayor corrección viéndose un encuentro reñidísimo con buenas jugadas por ambos bandos.

El match fué llevado a gran tren por parte de los visitantes mostrándose peligrosa su delantera en sus rápidas arrancadas y oportunos remates, prueba de ello fue que consiguió perforar por seis veces la meta contraria.

El La Salle aunque dominó bastante en el segundo tiempo no supo aprovechar muchas de las ocasiones que tuvo para mejorar el resultado.

Del Arrabal no mencionaremos nombres por carecer de ellos, pues todos jugaron bien, fué una victoria merecida.

El árbitro acertadísimo

25 años atrás

DIA 11 AGOSTO

Todas las tardes en el Velódromo de Tirador celebraban grandes partidas de Lawn Tennis por varios aficionados a este sport.

DIA 13 AGOSTO

Se celebraron en el caserío de Son Sardina, carreras de bicicletas pasando muchos ciclistas de Palma para tomar parte en las mismas.

INTERESANTE

El nuevo propietario del establecimiento Casa Radio, D. J. Fernández Armengol, nos manifiesta que no cuenta en su comercio con socio alguno, por lo tanto atenderá personalmente al público por estar al frente de su establecimiento.

Verdadera ganga

Vendo auto Sedán, cuatro plazas, completamente equipado y a toda prueba. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

Comerciantes

Recibe V. géneros del Extranjero. Quiere recibirlos con prontitud? Indique siempre al hacer sus pedidos sean entregados:

En Cerbere R. Buxó Labori. En Port-Bou R. Buxó Labori. En Barcelona R. Buxó Labori Castaños, 8.

Corresponsal en PALMA Bartolomé Mulet Berga. Siete Esquinas, 12. Teléfono n.º 191.

Baños Termales

DE SAN JUAN DE CAMPOS

Habiendo solicitado varios señores, tomar una tanda de baños, se anuncia que el 1.º del próximo Septiembre se abrirá dicho Bañerío y el edificio contiguo al mismo, llamado Tercera Económica.

Para informes y despacho de habitaciones dirigirse en Palma, Constitución, Café Ferrá, 1 y 3.

ZURCIDORA

Se hacen zurcidos a toda clase de telas de paño.

Precios especiales para las sastrerías. Archiduc Luis Salvador, 14-1.º (Ensenche).

Últimas novedades en discos

Regal y Parlophon

Casa Badía Peregril 12. Fideos, 17

Muebles Viuda Oliver

La casa más surtida en muebles de construcción inmejorable. Gran surtido en dormitorios Chippendale, Jacobini y estilos modernos.

Fabricación propia

TALLERES: Santiago Rosiñol, 1 y 3. Barón de Pinopar. VENTA: Pelaires, 7 al 21.

A PRHICIO DE COSTE

Todos los artículos de Verano

En los Almacenes LE-PRINTEMPS, S. Nicolás, 1, 3 y 5

SASTRERIA MODISTERIA

MEDIAS A. M. P. LAS MEJORES

ARTICULOS BAÑO. ENTRADA LIBRE.

Un nuevo triunfo de la industria nacional

HISPANO OLIVETTI S. A.

Participa al público haber recibido diferentes modelos de las nuevas máquinas de escribir, fabricación nacional

«HISPANO OLIVETTI»

Una maravilla de la mecánica

EXAMINELA usted en nuestros locales

Pl. de la Coariera, 17. PALMA DE MALLORCA. Carlos III, 3. MAHON. En su propio interés pida condiciones y demostraciones.

"Mi querida tía. Cesa en tus inquietudes y soségate. La vida venida su tío... He estado ansioso y he resachado su a... teuto, desde que tuve la feliz idea de administrar el tónico reconstituyente Jarabe Vinci."

LOS EXITOS DEL JARABE DE HIPOFOSFITOS VINCI

TAUROFILAS

El festival del Club Delmonte

Casi un lleno se registró ayer tarde en el Coliseo Balear, donde tuvo lugar el festival taurino organizado por el Club Delmonte.

Poco antes de las cuatro y media hicieron su aparición en el ruedo las señoritas que habían de presidir el festival y los que habían de tomar parte en el mismo, quienes fueron acogidos con aplausos.

Eran las presidentas (cinco bellas criaturas que realizaban sus encantos con airoosas mantillas prendidas con fragantes flores) las señoritas Maruja Fajadas, Magdalena Moranta, Catalina Nolla, Catalina Más y Juanita Henales.

A su señal hicieron el paseo las cuadrillas, al frente de las cuales iba Melchor Delmonte, al cual el público obligó después del paseo a salir a los medios a corresponder a las aplausos que se le tributaron.

El primer eral que salió al ruedo, era un torito negro, de escaso poder y de no sobrada bravura. Como todos los erales que se corrieron, era de Gallegos. Se llamaba "Arpeado" y tocó en suerte a Antonio C. Carratalá, el primero de los becerristas que tomaron parte en el festival de ayer.

Mucha voluntad y valentía nos mostró Carratalá, lanceando de cerca a su becero.

Voluntad y valentía... que el público premio con sus aplausos.

Martínez y Ramis adornan al novillo con dos pares y medio, y pasa el becero a manos de Carratalá quien un poco movido y embullado realiza una faena breve. Después de varios ayudados, da un natural con la izquierda, que intenta ligar con el de pecho, saliendo volteado sin consecuencias.

Otros ayudados y marca un pinchazo. Señala otro y cobra después media estocada que basta. Es aplaudido.

El toro que corresponde a Juanito Sansó, se llama "Airoso", es negro meano. Es abierto de pitones. Acusa nervio.

Es un torito de cuidado. Sansó se confía instrumentándole de cerca unas verónicas. En una de ellas es derribado aparatadamente.

Ferrejans, el Chico de la Plaza y el Sorlo, le parean.

Sansó, después de brindar su faena a nuestro compañero el redactor de "El Día" Julián Oliver, se dirige al novillo y al intentar el primer pase es derribado.

El público teme que el sobre toro al chaval, y reclama que se retire.

Sansó vuelve al toro y otra vez es volteado aparatadamente.

Intenta volver; pero es obligado a retirarse a la enfermería, donde se le apreciaron varias contusiones en distintas partes del cuerpo.

Melchor Delmonte acaba con el novillo, dándole un pinchazo y una estocada baja.

El tercer eral, "Limeto", negro entepiado, es para Miguel Horrach, quien le sujeta con airoosas verónicas.

Después de intentar Horrach clavar banderillas, desiste al segundo intento. Avellá y Martínez cumplen el tercio.

Horrach brinda al Oficial de Hacienda don Luis Ribot.

Hace una breve faena por ayudados rematándola con un molinete.

Desgraciado al herir pues el toro apenas le daba tiempo para perilarle, pinchó varias veces, logrando acostar la res ésa una media estocada en su sitio.

El cuarto torito, el de mejor estampa y que más bravura sacó de los de Gallegos, correspondió a Antonio Martí, que sustituyó en el cartel a Antonio Monserrá, a quien una indisposición privó de tomar parte en la fiesta.

Era un novillo bien puesto de pitones, negro zaino. Se llamaba "Simoneo".

De salió Antonio Martí le alegró con varias verónicas de estilo que le valieron una ovación.

Parado por los de tanda, rasó a manos del diestro quien le hizo una faena de cerca, inteligente y elegante, para luego arrancarse valiente colocando una estocada soberbia de la que tumbó la res. Ovación, orejas, rabo, vuelta al ruedo, etc.

Martí había brindado su faena al conocido industrial don Pedro J. Tous.

La segunda parte del festival corrió a cargo de Melchor Delmonte, quien se encargó de despachar dos novillos toros de Carreros.

En el primero, que estaba reparado de la vista y que no permitía lucimiento alguno, Delmonte consiguió hacerse aplaudir con el percal, pegándole una serie de verónicas.

Con la franla hizo una faena inteligente y eficaz, sujetando al novillo con una serie de medios pases. Terminó con el de una media estocada y descabelló a pulso acertando a la segunda. Ovación y oreja.

Su segundo, un precioso novillo, negro zaino, bravo, noble, llamado "Presumido", era excelente en todo.

Melchor se aprovechó de las condiciones del toro, y nos recreó con una de las mejores faenas que le hemos visto.

De salió le tomó a su cargo y después de tres estupendas verónicas, le dió tres navarras muy bien ejecutadas rematando con media verónica, siendo ovacionado. Volvió al toro y le dió una navarra rematando con una rebolera. Otra verónica y nuevo remate con rebolera. Las ovaciones se suceden.

Toma un par de las cortas y cita. Vacía demasiado al toro y sólo le alcanza una mano, quedándose con el

palo. Repite el cambio y clava los pa-

los corriendo otra ovación. Brinda su faena al directivo del Club Delmonte don Pedro García, y se va al tolo.

Inicio la faena con un ayudado por bajo. Sigue con uno de pecho con la derecha. Se pasa el trapo a la zurda y da uno de pecho imponente. Sigue con otros dos ayudados por bajo, y luego da uno cambiando la mano. Otros dos ayudados y uno por alto que cuadra la res. Melchor se arranca de cerca y cobra media estocada certera que hace rodar al novillo.

Ovación, orejas y rabo, siendo sacado en hombros, juntamente con Antonio Martí, el otro héroe de la tarde.

El Reserva

El festival del próximo domingo

Para el próximo domingo se anuncia en la Nueva Plaza de Toros de Palma el festival organizado a beneficio del Montepío de la Unión Protectora Mercantil, la entidad que con tantas simpatías cuenta en Palma.

El programa que se ha organizado para esta función es verdaderamente sugestivo y atrayente y tiene todo el carácter de una novillada de postín por los elementos que integran el cartel.

Se harán en dicha función seis hetmos y escogidos novillos de la acreditada ganadería de Don Heracleo Carreño de Salamanca.

El programa se desarrollará en la siguiente forma:

Se lidián primeramente dos hermosos novillos los cuales serán estoqueados por nuestro valiente paisano Luis Llabias que viene dispuesto a dár su cartel bien sentado.

A continuación reaparecerá nuestro joven paisano Jaimito Pericás que estoqueará dos erales también de Carreño.

Pericás reaparece después del gran triunfo que obtuvo en esta misma plaza el 1.º de Julio y su reparación después de aquel gran éxito es esperada con verdadero interés.

La función terminará con la lidia de dos erales por los socios de la Unión Protectora Mercantil, siendo Miguel Horrach y Rafael Carmona los encargados de despacharlos.

Habrán un Don Tancredo y la presidencia estará a cargo de bellísimas señoritas.

En esta función regirán precios populares y las señoras y niños pagarán solo media entrada.

Luis Llabias para Barcelona el novillero mallorquín Luis Llabias, quien pasa a la ciudad condal para hacerse cargo de una partida de becero. De Heracleo Carreño, se han de ser traídos a Palma, para ser toreados en diversos festivales que han de celebrarse en esta ciudad y en algunos pueblos de la isla.

Teatros

Hoy lunes se celebrarán en este teatro sesiones de cine de seis tarde a once y media noche.

A petición del público se reprisará la película artística de largo metraje "Dos amantes", la hermosa producción de los Artistas Asociados que tan celebrada fué por el público cuando su estreno en el Lírico.

Son protagonistas de dicha película los celebrados ases de la pantalla Vilma Banky y Donald Colmand.

Completarán el programa otras interesantes películas.

Para el jueves se anuncia un interesante y nuevo programa de películas.

S'AIGO DOLÇA Para mañana a las 9 y media de la noche se anuncia la obra original de don Manuel Llares Rivas "Cobardías", y "La Casa de Quirós", interpretadas por la Compañía Catalina Estelrich.

Al terminar la representación habrá servicio de tranvías.

Javier Garau Armet MÉDICO

Actualmente de viaje por asuntos de su profesión, abrirá de nuevo su despacho el próximo jueves día 21.

URODONAL combate el artrismo porque disuelve el ácido úrico. El URODONAL es un buen preparado, de fácil acción, y no perjudica la salud.

por "Aragón", don Joaquín Herrera. Ayer de Barcelona el pailebot "Estela", patrón don Nicolás Campany. De Mahón el pailebot "Carmen Flores", patrón don Anorés Pons. De Villanueva el pailebot "Luis Matutano", patrón don Jaime Covas. Hoy de Ibiza la balandra "Manuela Hernández", patrón don Juan Serra.

DESPOCHADO.—Con el pasaje, valija y carga han quedado despachados:

A las once de la mañana salió para Ibiza y Valencia el vapor "Balear", capitán don Santiago Jaume.

Alas nueve de la noche para Barcelona el "Infante don Jaime", capitán don Mateo Seguí.

A las nueve de la noche para Marsella el vapor "Tintoré", capitán don José Espejo.

aPra Málaga el pailebot "Lareña", patrón don Lucas Llaeas.

Con el pasaje y carga salió a las seis de la tarde el "María Mercedes", capitán don Damán Rizo.

TIEMPO REINANTE.—Palma.—Viento S. O. flojo, mar llana, cielo despejado.

Alcudia.—Viento S. ventolina, mar llana, cielo despejado.

Andraitx.—Viento S. E. flojo, mar llana, cielo despejado.

Sóller.—aBrómetro 763.5 termómetro 27, viento N. E. flojo, mar marejadilla, cielo caeacs.

Ibiza.—Barómetro 769.2, termómetro 27.9, viento S. E. flojo, mar rizada, cielo nuboso.

Bajoli.—Barómetro 763.5 termómetro 23.5, viento S. flojo, mar rizada, cielo casi despejado.

En el Consistorio

SESION DE HOY

Bajo la presidencia del Alcalde señor Suau, ha celebrado sesión la Comisión Permanente, asistiendo los Tenientes de Alcalde Sres. Enseñat, Planas, Guasp, Feixá, G. Calafell, Buades y Barceló Camarero.

Ha sido leído y aprobado el acta de la sesión anterior.

Las cuentas que figuraban en el orden del día, han sido aprobadas.

Acto seguido se ha leído el dictamen del Sr. Ingeniero, sobre tendido de tuberías de gas por la compañía "Gas y Electricidad".

A propuesta de Alcalde Sr. Suau ha sido aprobado el dictamen, concediéndose autorización para el tendido que solicita con la condición de que presente el plazo general de la red de tuberías, conforme solicita el señor Ingeniero.

Son aprobados los dictámenes de la Comisión de Enseñanza.

De Fomento ha sido también aprobado el informe del Sr. Teniente de Alcalde referente a regularizar la adquisición del aparato rayos X instalado en la Casa de Socorro en el cual propone que la Comisión de Hacienda proponga la forma de satisfacer la cantidad de 19.000 pesetas para el pago de dicha suma.

De Obras ha sido aprobado 20 permisos para obras particulares.

También ha quedado aprobado un dictamen proponiendo el cerramiento de la calle de la Obradía con los materiales de la calle de San Miguel.

De la sección de Gobierno y Policía se ha dado cuenta de una instancia firmada por diferentes vecinos del caserío de El Terreno, pidiendo que el Ayuntamiento la apoye ante la superioridad, solicitando que se consideren vías urbanas el enlace de la calle de Espartero con la de Armadams y el trozo de carretera comprendido entre S'Aigo Dolça y la plaza de Gomila para enlazar con la de la Bonanova.

Se ha acordado apoyar la referida instancia.

Terminado el orden del día, han sido aprobadas varias cuentas.

Después se ha dado cuenta de un oficio suscrito por don Juan Gamundí renunciando el cargo de Jefe del Laboratorio Municipal por tener que pasar a residir en Madrid por prescripción facultativa.

A propuesta del Alcalde se acuerda admitir la renuncia y que conste en acta el sentimiento de la Corporación por la separación de tan digno funcionario.

El Sr. Planas pide que proceda inmediatamente a nombrar el sustituto interino del Sr. Gamundí.

En vista de una carta del Alcalde de Montilla se acuerda contribuir con una cantidad, que señalará la Comisión de Hacienda, ala suscripción abierta para socorrer a las familias damnificadas por los terremotos. Y se levanta la sesión.

EL TIEMPO

Table with weather observations: Observaciones a 8 horas del día de ayer, facilidades por la estación Meteorológica del Instituto de B. M. G. N., Característica de la tendencia barométrica, Tendencia barométrica, Dirección y fuerza (escala Estado del cielo), Temperatura C., Humedad relativa, Temperatura máxima de ayer, Temperatura mínima, Id. id. a descubierto, Lluvia en 24 horas, 18 de agosto de 1930.

Pedid en todos los Cafés y Bars Grand Orange Douce

Informaciones

tituyó el acto, sumándose al dolor de tan irreparable pérdida todo el pueblo.

En la conducción del cadáver a su última morada, actuó de Preste el M. I. señor don Jaime Romar, Provicario General de esta Diócesis y pariente de la difunta.

Acto continuo en la parroquial iglesia se rezó un sistema funeral, siendo el celebrante el M. I. señor don Bartolomé Pascual, Lectoral, asistido de los Rdos. don Francisco Terrasa, don Juan Amengual y don Toribio Rosselló, estos últimos pertenecientes también a a familia, y celebró el M. I. señor don Juan Quetglas, Canónigo, la misa acostumbrada, durante el canto del nocturno de Difuntos.

Reiteramos a su familia nuestro sentido pésame.

DE VIAJE

* Esta mañana han llegado de Barcelona don Tomás Los Huertos, don José Costa, don Gabriel León, don Casimiro Llandat, don Arnaldo Plá, don Pascual Píjol, don Bernardo Frontera, don Francisco Palou y don Antonio Armengual.

Igualmente ha regresado nuestro amigo el Delegado de la "Frasmediterránea" don Antonio Ques.

* En el correo de Alicante e Ibiza han llegado hoy don Alejandro Porres, don Rafael Aleñar, don Este ban Morató, don Manuel Fernández, don Juan Mari, don Vicente Torres y don José de Olesa.

* Han embarcado esta mañana en el correo de Ibiza y Valencia don Felipe Torga, don Ricardo A'bars, don Miguel Villalonga, don Rafael Meilla y don Jaime Anover.

* Tienen esta noche decidido viaje para Barcelona don Juan y don Luis Alemany, don Marjón Angles, don Ramón Gual, don Antonio Ollas, don Joaquín Gual, don Luis Soler y don Nadal Vidal.

RELIGIOSAS

PARA MAÑANA

SANTORAL.—San Magín, mr. y San Juan Eudes, confesor.

CUARENTA HORAS.—Concluyen en la Parroquia de Santa Cruz, a Santa Elena. Exposición, a las seis y media, a las diez Tercia y Misa mayor. Por la tarde, después de los actos de coro, Rosario, ejercicio de la Santa, procesión y reserva de S. D. M.

Continúan en la Parroquia de San Miguel, a la Asunción de Nuestra Señora. Exposición, a las seis y media, a las diez, Tercia y Misa mayor. Por la tarde, actos de coro, Rosario, ejercicio y reserva de Su Divina Majestad.

OTRAS FUNCIONES.—En la Parroquia de la Concepción (Arrabal), solemne fiesta en honor del glorioso San Magín. A las cinco y media, empezará la primera misa, que se celebrará cada media hora y hasta las nueve y media. A las diez, Tercia y Oficio solemne, cantándose una partitura a cuatro voces, y predicará las glorias del Santo el Rdo. don José Font y Arbós, Pbro., Notario eclesiástico.

(Estará expuesta a la veneración de los fieles durante todo el día la reliquia del Santo.)

Por la noche, se cantará solemne Trisagio a la Santísima Trinidad por las gracias dispensadas al Santo, concluyendo con los populares zozos dedicados al Santo Tauraturro.

En la Santa Iglesia Catedral Basílica, después de los Divinos Oficios, se cantarán solemnes Completas en preparación a la fiesta del Abad de Claraval, San Bernardo.

VISITA.—A la virgen de Lluch, en San Nicolás.

MARITIMAS

ENTRADAS.—Con el pasaje, valija y carga han llegado esta mañana: De Barcelona el "Infante D. Jaime", capitán don Mateo Seguí.

De Alicante e Ibiza el "Bellver", capitán don Francisco Nadal.

Anoche de Avilés con carbón el va-

D.ª Margarita Oliver Pieras

Viuda de Marcos Carbonell

Ha fallecido, habiendo recibido los Santos Sacramentos

E. P. D.

Sus afligidos hijos D.ª Antonia, D. Jaime, (médico), D.ª Ana, hijos p líticos D.ª Francisca Girbent y D. Juan Castell, nietos, sobrinos y demás familia participan a sus amistades tan sensible pérdida y ruegan asistan al rosario que se rezará en la casa mortuoria esta noche a las 9 y seguidamente la conducción del cadáver, como también al funeral que se celebrará mañana martes a las 11 y media en la Iglesia de San Antonio de Viana (calle de San Miguel).

Casa mortuoria: Arco de la Merced, 6-2.º

No se invita particularmente.

Una fiesta en honor de Santa Catalina Thomás

Con gran animación se celebró la otra tarde, una fiesta en honor de la Santa mallorquina Catalina Thomás, en el caserío de Son Lluç, de la barriada de Son Serra.

Los veraneantes, dando pruebas de su amor a la Santa del Convento de Santa Magdalena, organizaron una cabalgata, a la antigua usanza.

En la cabalgata figuraban dos carros dorados, en el primero iban representados los padres de la Beata valldemolina y una niña, cual Catalina Thomás en sus mocedades, vestida de payesita, guardando su manada de cordero. Formaba el conjunto una gran visualidad.

En el otro carro, iban los chirimies, vistiendo su chaqueta corta y el calson en bufas.

La antedicha comparsa recorrió por todas las calles del caserío, siendo recibido con sinceros aplausos, por todo el vecindario.

El director y organizador de la fiesta fué nuestro amigo don Jorge Agüí con quien cooperaron los veraneantes de don Lluç.

La fiesta será de grato recuerdo, constituyendo la alegría de los pequeños.

Un aplauso merecen los organizadores y todos los habitantes de Son Lluç que tan elevado espíritu de compenetración demostraron.

Un pescador original

Entre la gente del muelle, estos días, es el tema comentado, un súbdito del Japón que se dedica a la pesca en una forma original.

El súbdito extranjero emplea para su faena unos pequeños calzoncillos, que le dejan el cuerpo libre, unos lentes de madera con cristales blancos que le protegen sus ojos del agua salada y como artefacto para cojer el pescado una caña de unos 3 metros y medio de largo, cuyo extremo es un punzón de acero de fina punta.

El trabajo lo realiza cerca de las rocas, utilizando una embarcación. Para que su faena resulte reproductiva es necesario que las aguas estén claras.

Ayer estuvo, Ogariye, Tokumori que este es su nombre, en la parte del paseo de la Kiba que da a la bahía, cogiendo buen número de peces, unos 40 kilos.

Una numerosa concurrencia, estuvo ayer, mañana y tarde presenciando la labor del hijo del Celeste Imperio.

Notas del Mar

Esta mañana ha llegado de Marsella fondeando en la boca del puerto el paquebot de bandera alemana, de la matrícula de Hamburgo y de 5.500 toneladas el "Urena".

A su bordo han llegado 183 pasajeros turistas que han visitado en el día de hoy nuestra isla.

El "Urena", que va al mando del capitán F. Jantzen, reanudará esta noche su marcha saliendo con destino para Málaga.

Concierto en las Cuevas del Drach

El concierto que tendrá lugar el próximo miércoles, día 20 de agosto en el lago "Martel" de las Cuevas del Drach, se desarrollará bajo el siguiente programa:

- I. Galette, Mignon. II. Barcarole, Albeniz. III. Cansión Judia, Rimsky Korsakoff.

- IV. Momento musical, Schubert. V. Aborada Gallega, Caballero. VI. Andante, Mozart.

A las 11 y media se entrará en la parte antigua de las Grutas, a las 12 en punto empezará la visita a la parte nueva (Cueva de las Franceses) celebrándose inmediatamente el concierto, durante el cual permanecerá cerrada toda la Cueva.

Estos conciertos y visitas que se darán todos los miércoles han sido puestas bajo los auspicios del Patronato Nacional del Turismo y Fomento del Turismo, en cuyo nuevo local del Borne, 36, se proporcionarán tickets especiales de entrada así como también asientos en los autocars y automóviles de turismo y billetes de tren a tarifa reducida para facilitar la asistencia.

Del Gobierno Civil

Guarda cama igeramente indispuesto el Gobernador Civil de esta provincia Excmo. Sr. don Constantino Vazquez Jiménez.

Deseamos al distinguido amigo un rápido restablecimiento.

En este Gobierno Civil se ha recibido el nombramiento de segundo teniente de Alcalde de Santanyá a favor de don Miguel Bonet Clar, cargo que dejó vacante don Miguel Clar Calden tey.

El señor Gobernador ha recibido del Jefe del Gabinete de Censura el siguiente telegrama:

El subgobernador de Banco de España, Marqués de Cabra, ha visitado esta tarde al Sr. secretario de Hacienda para exponerle que es completamente inexacto que ni el Jefe de operaciones de aquel establecimiento ni ningún funcionario del mismo hayan hecho manifestaciones respecto de los cambios que de modo tan desfavorable se les atribuyen en algunos periódicos. Por el contrario el Marqués de Cabra no oculta su optimismo sobre el futuro de la peseta.

¿Saldrá V. de Compras? Visite pues la CASA MATONS

Notas del Carnaval

PERSONALES

* Con objeto de pasar unos días con su padre, nuestro ilustre paisano y estimado amigo, el Capitán General del Ejército, Excmo. Sr. don Valeriano Weyler Nicolau, esta mañana ha llegado en la motonave correo de Barcelona "Infante D. Jaime", su hija la Excmo. Sra. doña María Weyler Santacana, esposa del Capitán General de la Quinta Región, (Zaragoza), nuestro distinguido amigo Excmo. Sr. don Jorge Fernández Heredia.

Deseamos a la señora Weyler una grata estancia en el predio de Son Roca.

BODA

* En la iglesia de Nuestra Señora de la Merced, tuvo lugar ayer domingo el enlace de la bella y distinguida señorita María Palos Vadell, hija de nuestro buen amigo, don Benigno Palos Fabregat, con el inteligente joven don Antonio Pol Mabrés.

Dió la bendición nupcial a los contrayentes el Comendador de la Orden Mercedaria Rdo. P. Elias Buj.

Actuaron como padrinos por parte de la novia sus hermanos don Antonio y don Benigno y por parte del novio su hermano político don José Saller y el Director de la Banca March don Emilio Tramullas.

Debido a reciente luto de la familia de la desposada, la fiesta se celebró en la mayor intimidad.

A las muchas felicitaciones que han recibido los recién casados unimos la nuestra muy sincera.

NECROLOGICA

† Ayer por la mañana se celebró en la villa de Porreres, el entierro de la distinguida señora doña Catalina Campins Barceló hermana del difunto Obispo que fue de esta Diócesis y que durante muchos años ocupó el cargo de Rector del agrícola pueblo.

Una manifestación de duelo cons-

Las fiestas de Santa Catalina Thomás en Valldemosa

Han continuado celebrándose con gran regocijo en Valldemosa las fiestas en honor a Santa Catalina Thomás, aumentando, de día, la animación y el entusiasmo.

EL CERTAMEN

El sábado por la tarde se celebró un certamen literario en la Cartuja, acto relevante con el que se ha solemnizado el fausto acontecimiento de la Santificación de la que fué Beata Catalina Thomás.

De la fiesta quedará algo positivo; de entre las poesías los delicados goigs de la eximia poetisa María Antonia Salvá y de entre los trabajos en prosa la vida de la Santa y los estudios referentes a los apellidos de la misma, al Convento de Santa Magdalena y al Cardenal Despuig.

En la p. de la Cartuja teniéndose por dosef los árboles fué levantado el estrado. Sobre rojos damascos, en el fondo, veíase un cuadro representando la aparición de San Bruno a la Santa y a ambos lados del cuadro los escudos de los apellidos de la misma: Thomás y Gallard.

Ocupó el sillón presidencial el Alcalde de Valldemosa, señor Calafat. A su derecha se sentaron el diputado provincial don Antonio Moncada y Cánaves de Mossa, en representación del Presidente de la Diputación; el Protonotario Apostólico Monseñor don Antonio Roselló y de Alemañy y el señor Barón de Pinopar, y a su izquierda el Rdo. señor Párroco de Valldemosa en representación del Excmo. y Reverendísimo señor Arzobispo-Obispo de Mallorca; el Juez municipal de la misma villa; el Alcalde de Deyá y el señor don Antonio Salvá, quien representaba a la "Societat Arqueològica Luliana".

En el estrado también se sentaron los miembros del Jurado Rdo. don Antonio Truyols, don José Ramis de Ayreflor y Sureda y don Juan Pons y Marques.

La concurrencia muy numerosa, figurando entre ella distinguidas familias de nuestra sociedad.

Abierto el acto, el Rdo. señor don Antonio Truyols dirigió la palabra a la concurrencia para decir que había que lamentar dos contrariedades: la primera, el no haber podido asistir al acto, por hallarse indispuerto, el Presidente del Jurado, don Juan Rosselló de So'n Forteza, y la segunda, el no haber recibido todavía por hallarse el autor ausente de Mallorca, el discurso encargado al vocal del Jurado Rdo. P. Rupeito de Manresa; discurso que

podrá ser conocido, empero, al publicarse el tomo que se dedica a esta fiesta.

Seguidamente, el secretario del Jurado, don Juan Pons y Marqués, leyó la acostumbrada Memoria, trabajo de especial relieve tanto por el fondo como por la forma y que fué escuchado con vivo interés y aplaudido largamente.

Leída la Memoria, el señor Pons y Marqués procedió a dar lectura al veredicto del Jurado, abriendo a cada tema el sobre que contenía el nombre del respectivo autor.

He aquí los temas y los nombres de señores premiados:

I Premi del Magnífic Ajuntament de Valldemosa; Vida de Santa Catalina Thomás. Lema: Coeli delitium, decusque terre (Abrines).—Don Pedro A. Magraner, Pbro.

Accésit de cincuenta pessetes a la: Vida atribuida de Santa Catalina Thomás de Valldemosa. Lema: Pro Patria.—D. Miguel Deyá.

II Premi del Senyor Rector de Valldemosa, Rvnt. don Joan Mir; Goigs a l'hoanca a la Verge Mallorquina Santa Catalina Thomás. Lema: Valldemossa.—Doña M.ª Antonia Salvá.

III Premi de l'Excm. Ajuntament de Palma: Els llinatges Thomás i Gallart a Mallorca en el sigle XVI. Lema: Oh la gloria de Mallorca!—don Juan Vich Salom, Pbro.

IV Premi de la Excm. Diputació provincial de les Balears: El Monastir de Santa María Magdalena. Lema: Ars et fides.—don Antonio Jiménez.

V Premi de la Societat Arqueològica Luliana: El Cardenal Despuig i la Beata Catalina Thomás. Lema: "bi est cor tuum.—Fr. Andrés de Palma, O. M. C.

VI Premi del Magnífic Ajuntament de la vila de Deyá: La font de So'n Batista. Lema: Evocació.—don Juan Ramis de Ayreflor.

VII Premi de la Comissió organitzadora de les festes de Valldemosa: A Santa Catalina de Valldemosa. Lema: Exultabit solitudo et florebit quasi liliium (Isaías I, 35).—don Guillermo Colom.

VIII Premi de "Correo de Mallorca": A Marquesina Gallard. Lema: Evocación, conya M.ª Antonia Salvá.

IX Premi del Baró de Pinopar: En el baranc. Lema: Ella portava el dinar a los pobres segadores (Canço popular).—don José M.ª Tous y Maroto.

Accésit de cincuenta pesetas al treball: La Beata Catrina i Son Gallart. Lema: Oh tu la més gentil de les don-

zelles, surt i el rastre segueix de les ovelles, y els cabridets pastura saltaders, vora la tenda dels pastors. (J. Verdguer, Càntic dels Càntics).—don Baltassar Piña, Pbro.

X Premi de l'Excm. señor Arquebisbe-Bisbe de Mallorca: Valldemossa. Lema: Santa Catarina de Valldemossa, pregau per la vostra terra.—don Miguel Ferrá.

XI Premi de la Caixa d'Estalvis i Mont de Pietat de les Balears: La pedra de la Santa. Lema: Claritats.—don Miguel Forteza Piña y don Bartolomé Guasp, Pbro., respectivament.

XII Premi del senyor Jon Cili-mingra. El Milagro en el Molino: Gloria a Valldemossa!—don Guillermo Sureda de Armas.

Accésit de cinquanta pessetes a les poesies de tema lliure: A Santa Caterina Thomás amb motiu de la seva canonizació. Lema: Alleluia.—don Francisco Pomar.

Casi todos los premiados acudieron a la fiesta, siendo acogidos con calurosos aplausos al estrado.

Recitación sus respectivas poesías María Antonia Salvá, Juan Ramis de Ayreflor, Guillermo Colom, José M.ª Tous y Maroto, Miguel Ferrá, Miguel Forteza, Guillermo Sureda de Armas y Francisco Pomar. Todas las poesías fueron escuchadas con delectación y premiadas por la concurrencia con largos y calurosos aplausos. Cabe indicar la especial acogida que merecieron, bien justamente, las bellas composiciones de nuestra admirada poetisa M.ª Antonia Salvá.

Terminada la lectura de poesías, el Alcalde de Valldemosa dió por terminado el acto, que constituyó un digno homenaje tributado por nuestros poetas y escritores, en su propia villa natal, a la amada Santa mallorquina.

Terminada la fiesta literaria se celebró un lunch servido por el restaurant "La Cartuja".

PROCESION.—JUEGOS

Después del Certamen se celebró la anual procesión en la que fueron expuestas las reliquias de la Santa.

Asistieron numerosas personas. La presidió el Protonotario Apostólico, Monseñor don Antonio Rosselló y de Alemañy.

El paso de la religiosa comitiva fué presenciada por numeroso público.

Por la noche se disparó un bonito castillo de fuegos artificiales, con el

cual finalizó el programa de festejos del sábado.

EL SR. GOBERNADOR

Nuestra primera autoridad civil honró, el sábado, con su presencia, al pueblo de Valldemosa, ponderando el excelente resultado de las fiestas en honor a Santa Catalina Thomás.

Los actos de ayer

DIANA.—MISA DE PONTIFICIAL

Ayer continuaron los festejos de Valldemosa, realizándose la presencia de las autoridades de Palma, entre ellas el Ilmo. y Rdo. Arzobispo-Obispo de Mallorca Dr. Miralles.

Comenzaron los festejos en una diana a cargo de la "Lira Sollerense. A la diana siguió un repique general de campanas.

A las nueve y media, en la Iglesia parroquial, adornada e iluminada con exquisito gusto, se cantó Tercia, y, seguidamente, el Arzobispo-Obispo, doctor Miralles, procedió a la bendición de una preciosa imagen de Santa Catalina Thomás, obra del notable escultor Más Llinás, de la cual fueron padrinos los aristócratas: señorita María Teresa Sureda y Fortuny y don Pedro Mozell y Fortuñy.

Esta imagen está destinada a sustituir la que hasta ahora se venera en la casa donde nació la "Beateta", hoy Santa mallorquina.

Seguidamente, el Excmo. y Reverendísimo Dr. Miralles celebró la Misa de Pontifical asistido de presbítero asistente, por el Ilmo. y Rdo. don Antonio Roselló y de Alemañy, Protonotario Apostólico; de diácono y subdiácono en la misa, por los Rdo. don Rafael Sitjar, Arcipreste de Sóller y don Bartolomé Ripoll, Párroco de Banyabufar, y de diácono y subdiácono de honor por el M. I. señor don Mateo Alzamora, Maestrescuola, y el Rdo. don Pedro Suauí, Párroco de Deyá.

De maestro de ceremonias actuó el Rdo. don Antonio Pou, de la Catedral Basílica.

Ocupó la Catedral del Espíritu Santo el Rdo. don Valentín Herrero, vicario de Alcudia, pronunciando elocuente panegirico de la Santa.

Se cantó, por el "Orfeó Mallorquí", dirigido por el Maestro Ramis, la misa del maestro J. Sancho Marraco "In honore Sancti Agustini", acompañado a los cantores en el órgano el Rdo. don Bernardo Salas, y en el armonium don Francisco Cortés.

La Diputación provincial estuvo representada por el diputado provincial don Antonio Moncada y Cánaves de Mossa, quien ocupó sitio preferente.

De Valldemosa asistió el Ayuntamiento en corporación, presidido por el Alcalde, señor Calafat, e integrado por los concejales señores Capllonch, Vives, Morey, Estarás y Calafat, y el secretario, señor Vidal.

El representante del Ayuntamiento de Palma, Teniente de Alcalde don Pedro Baades Rousset, tomó asiento con la corporación municipal, sentándose en el sillón inmediato al Alcalde.

Asistieron, además, las autoridades de la villa, comisión de festejos y distinguidas personalidades, entre quienes recordamos al Conde de ePralada, don Pedro Morell, Vizconde de Couse-rans, don Elviro Sans, don José M.ª Tous y Maroto, don Juan y don Pedro Sureda y Bimet.

EN LA CASA RECTORAL. DESCUBRIMIENTO DE UNA LAPIDA

Su Ilma. el Dr. Miralles después de un pequeño descanso en la Casa Rectoral descubrió la lápida que dará el nombre de Santa Catalina Thomás a la casa donde nació.

Al descubrir la lápida sonaron grandes aplausos.

El Dr. Miralles expresó la satisfacción inmensa que le causaba el ver la explosión de fe y de entusiasmo de su grey con motivo de la canonización de Catalina Thomás, manifestación que conmovió al Primado de España que la presencia y quienes ahora, en reciente carta, le recuerda su emoción y le pregunta si continúa tan vivo el entusiasmo de Mallorca por su Santa.

Habló de la significación de la lápida que acababa de inaugurarse y dió las gracias a las Autoridades y al pueblo todo por su cooperación al acto que se estaba celebrando.

Luego habló don José M.ª Tous Maroto.

Terminado el acto de descubrir la lápida, el Excmo. y Rdo. señor Arzobispo-Obispo, Dr. Miralles, acompañado de su capellán de honor, reverendo señor Payraló, marchó al predio "Son Bronda", donde Monseñor Rosselló y de Alemañy, daba en su honor un banquete.

El Dr. Miralles, por la tarde, regresó a Palma.

LA FUENTE DE LA BEATA.—TIRO DE PICHON

A las cinco de la tarde, y fuera de programa (una omisión hizo que el acto no se incluyese) se celebró el acto de descubrir una lápida que provisionalmente ha sido colocada en la fuente, donde, según la tradición, se le apareció a la Beateta San Antonio Abad.

Asistieron al acto el Párroco de Valldemosa don Juan Mir y don José M.ª Tous y Maroto.

El acto tuvo, en medio de aquellos parajes, una sencillez y emoción encantadora, sobre todo al tocar la banda de la Cruz Roja, ante los escasos asistentes, el himno de la Beata.

Hablaron don José M.ª Tous y Maroto y el Rdo. Cura Párroco señor Mir. A las seis de la tarde, en "Son Gual" tuvo lugar la tirada de pichón en la cual distinguidos tiradores de la localidad y otros pueblos se disputaban los premios ofrecidos.

Tomaron parte en la tirada, una "poule" a cinco palomas, treinta escopetas, quedando nueve tiradores empataados a cuatro puntos y un cero.

Efectuado el desempate ganó el primer premio, la Copa del Ayuntamiento de Valldemosa, Bartolomé Enseñat, clasificándose después con los restantes premios ofrecidos, Vicente Colom, Bartolomé Colom, Juan Rosselló y Rafael Esterás.

EL CARRO TRIUNFAL

Organizado por la Señora Marquesa de Vivot, a las ocho de la noche salió de la señorial casa "Sa Coma" el carro triunfal de la Beata.

Del adorno cuidaron la Marquesa Viuda de Vivot y sus distinguidas hijas.

Representaba la Santa, la bellísima niña Mercedes Montaner y Sureda, hija de los Condes de Peralada, que estaba sencillamente guapísima.

La cort de ángeles iba formada por los niños Bárbara, Concepción y Dolores Zañeteza y Sureda, Francisco María de Lacy, Bárbara y María Antonia Cotoner y Gual, Concepción Morell y Fortuñy y Mariano de España y Morell, todos ellos preciosos angelitos ataviados con lujosos trajes.

Precedían al carro, que iba tirado por seis mulas, con las libreas de la Casa Vivot, la tradicional cabalgata, en la que figuraban los típicos payeses cabalgando preciosas mulas y el padre de la Santa cabalgando una mula blanca.

Abrieron la marcha del cortejo los "xeremiers" y un típico payés llevando un "festé", que daba sumo carácter al desfile. Cerraban la marcha de este cortejo erizados de librea de las casas Marqués del Campo Franco y Morell y Fortuñy.

El paso del carro, que fué presenciado por un gentío imposible de describir, era acogido por todo su trayecto con grandes aplausos.

La música de la Cruz Roja, que también formaba parte del carro triunfal, tocaba, durante la marcha de la cabalgata, los populares cánticos dedicados a la Beata.

El espectáculo era grandioso y fué presenciado por crecidísimo número de personas.

Salvador March Soler

Enfermedades de la piel-Sífilis
Carmen, 25 pral. Consulta de 11 al

PIANO DE COLA O MEDIA COLA

Se desea adquirir uno que esté en perfecto estado.
Formarán: Centro de Anuncios.

Grandes ferias y fiestas en Campos del Puerto

LOS FESTEJOS

La floreciente villa de Campos del Puerto, celebró hoy con mayor esplendor los días 14, 15, 16 y 17 grandes y muy lucidos festejos cívico-religiosos, en honor de la Asunción de Nuestra Señora.

El día 14 a las diez y nueve, se celebraron completas a las que asistieron el Ayuntamiento y demás autoridades locales, con acompañamiento de la Banda "La Camponense".

A las veintiuna y treinta, se celebró una Gran Verbena en la Plaza Pública con suelta de cohetes y algunos fuegos artificiales, suelta de globos grotescos, grandes iluminaciones y baile al estilo del país amenizados por la mencionada Banda.

A las ocho del día 15, hubo carreras pedestres y ciclistas soltándose durante los intermedios fuegos japoneses.

Se inauguró luego la Exposición de maquinaria agrícola. A las diez y ocho, dió un concierto musical la Banda de Música "La Camponense", bajo la acertada dirección del inteligente Director D. Mateo Dalmau tocando las siguientes piezas:

- I Paso-doble, "España Cañí", por A. Marquina.
- II Selección "La Niña Mimada", por M. Penella.
- III "Fantasía Militar", por F. Soler.
- IV Pot-pourri, Cosas de la Calle por J. M. Domingo.
- V Fantasía, "Agua, Azucarillos y Aguardiente", M. F. Caballero.
- VI Jota, Viva Aragón por A. Penlver.
- VII Paso-doble "Marcial, eres el más grandel", por J. M. Domingo.

Todos los números fueron muy celebrados y aplaudidos.

A las veintidos, se celebró baile al estilo del país, soltándose un gran Castillo de Fuegos Artificiales, globos y cohetes terminándose la fiesta con una grandiosa traca.

El día diez y seis a las veintiuna hubo baile al estilo del país.

ADORNOS

Las calles principales de la población y Plaza, estaban artísticamente adornadas e iluminadas con buen gusto, dando una sensación muy agradable.

DIADA AGRICOLA

El número que podríamos llamar de verdadera utilidad práctica fué la Diada Agrícola.

El jefe de la Junta de Ganaderos don Juan Alou Ballester, verdadero entusiasta de todas las causas que

puedan dar impulso al pueblo, ayudado eficazmente por el joven Alcalde don Antonio Burguera y el médico don Juan Benavent y demás miembros de la expresada Junta local, han organizado el acto con gran esmero e interés.

Ayer día 17, a las nueve y cuarto esperan la llegada de los señores invitados a la "Diada Agrícola", el Ayuntamiento en pleno presididos por su joven y entusiasta Alcalde don Antonio Burguera, Rdo. Cura Económico don Antonio Tomás, Juez Municipal don Antonio Fernández, Médico titular don Juan Benavent, Secretario del Ayuntamiento don Lorenzo Xamena, Veterinario señor Más y crecidísimo número de señores propietarios, ganaderos y agricultores entre ellos los señores Morell, Gomila, Bannasar, etc.

De Palma venía don Felipe Villalonga, Presidente de la Asociación Provincial de ganaderos: don Ernesto Mestres, Ingeniero jefe del servicio Agronómico; don Felipe Fuster, Ingeniero Director de la Estación de Arboricultura y Fruticultura de Palma; don Juan Gayá, don Gabriel Singala, don Antonio Ferragut, don Antonio Oliver, don Melchor Quintana, el Inspector de Higiene Pecuaria don Juan Jaume, el doctor don Antonio Monjo, y algunos otros cuyos nombres sentimos no recordar.

La compañía de Ferrocarriles de Mallorca había puesto el coche salón a disposición de los invitados a la Diada.

La Banda "La Camponense", también acudió a recibir a los invitados a la Diada, contribuyendo a hacer más entusiasta y cariñosa el recibimiento.

MISA

Acto continuo, en la Parroquia, celebróse una Misa rezada siendo el celebrante el Rdo. don Benito Bannasar Catedrático del Seminario de Palma y durante la ceremonia pulsó magistralmente el órgano el Rdo. señor Ballester. Los visitantes quedaron maravillados de la hermosura de aquella Parroquial Iglesia.

VISITA A LA EXPOSICION

A la salida de la Iglesia se dirigen a visitar la exposición de maquinaria agrícola. Esta está instalada en el antiguo patio de las Escuelas Nacionales. En esta exposición figuran arados de varias clases, maquinaria y útiles para el arregio de almendras etcétera.

Toda la maquinaria estaba funcionando siendo muchísimas las perso-

nes que desfilaron visitando la exposición y haciendo elogios de la misma.

La falta de espacio nos impide detallar en estos momentos lo mucho y bueno que hay expuesto, cosa que haremos otro día pero sí, hemos de consignar, que llamó mucho la atención la instalación de maquinaria de la casa "Construcciones Mecánicas Reix.", que representa en Palma nuestro amigo don Pedro Comas, en la que figura dos grupos en marcha para sacar agua; uno en cantidad de 300.000 litros por hora y el otro, de dos caballos, para sacarla en cantidad de 60.000 litros.

Ambos grupos denotan un funcionamiento magnífico.

La casa propietaria de dicho material, ha fijado un cartelito en su instalación por el que manifiesta a los agricultores que realiza pruebas de caudales y confecciona presupuestos documentados, completamente gratis.

CONFERENCIAS

En el patio donde están instaladas las oficinas del Juzgado Municipal a la sombra de un magnífico parral, se levanta una tribuna desde la cual los oradores han de dar sus conferencias.

A las diez ocupan la Presidencia el Alcalde don Antonio Burguera, el Juez don Antonio Fernández y el Presidente de la A. G. de Ganaderos señor Fuster. Lo más selecto de la Agricultura Mallorquina allí tiene su asiento.

Recordamos entre otros, al Catedrático y escritor don José M. Eymaralar el Jefe de Negociado del Ministerio de Gracia y Justicia señor don Antonio Vives, al Dr. Monjo, Señores Bannasar, Morell, Ballester, Llull, Garcías, Mesquida, Contésti, y otros muchísimos cuyos nombres sentimos no recordar.

Abierto el acto pasa a ocupar la tribuna el Inspector provincial de Higiene Pecuaria don Juan Jaume Miralles, quien conferencia de una manera brillante sobre enfermedades del Cerdo y aplicación de vacuna.

Habla de la necesidad de evitar las enfermedades del ganado de cerda, aplicándoles como medida preventiva las vacunas cuyos resultados son sorprendentes.

Dice que la apatía y desconfianza que se siente contra la vacuna debe desaparecer animándose todos los agricultores para que sea una realidad la aplicación de las vacunas.

El parlamento del señor Jaume fué muy aplaudido.

A continuación ocupó la tribuna el señor don Melchor Quintana. Se ocupa de la importancia de las máquinas agrícolas. Sin ellas, están todos conformes en que no se puede producir mucho ni barato, factor esencial para que la balanza comercial sea favorable a nuestros intereses agrope-

cuarios.

Se muestra partidario de que haya dos clases de bencina una para las máquinas agrícolas y otra para las máquinas de lujo.

Se extiende en largas y atinadas consideraciones sobre precio, artículos de consumo y termina su razonado parlamento abogando para que la máquina sea la fuerza creadora de mejor bienestar del agricultor.

La peroración del señor Quintana fué muy aplaudida.

Habla a continuación el distinguido señor don Ernesto Mestre sobre Cooperativas.

Dice que hay verdadera y urgentísima necesidad de asociarse para poder luchar y competir en todo momento contra el enemigo común, la desunión. Va enumerando los beneficios de la cooperación como fuerza máxima y la debilidad del individualismo.

Claro dice que la asociación no produce siempre alegrías, en todo rosa hay espinas y los desaciertos de las colectividades son las espinas de la Asociación.

El hombre no puede vivir aislado, por humanidad debe vivir el uno para el otro. No puede haber aspiración sin sacrificio y con el espíritu de sacrificio no hay fracaso posible.

Los directores y socios deben estar compenetrados para exigir a la máxima siempre duras, en toda rosción, con un hombre de corazón, no se puede ir al fracaso. Deben decirse las cosas con toda franqueza, presentar soluciones, aunar voluntades, no hablar mal en el café o en la calle. Se extiende en atinadas consideraciones que conmueven a los congregados. Para evitar disgregaciones hay que atar a los socios, para que no entre luego el pánico y el descrédito.

Con una directiva honesta, honrada, seleccionada y de buen corazón se puede ir a cualquier parte y el triunfo completo.

Habla del Celler de Felanitx que tantos beneficios ha reportado y que ha reducido a la mitad las 800.000 pesetas invertidas en su construcción. Dentro de poco habrá amortizado el capital invertido.

Termina su brillantísimo parlamento, haciendo un llamamiento para que todos unidos con dosis de amor patrio, hagamos a Mallorca más grande, más progresiva, verdadera paraíso.

El señor Mestres es calurosamente ovacionado.

Por último habla el señor Ferragut (D. Antonio) sobre la necesidad de la constitución de la Cámara Agrícola.

Dice que Mallorca es un país agrícola, y que como la fuerza está entre los campesinos, son los que deben tener representación legal en todas las corporaciones.

Se lamenta de los diferentes criterios seguidos sobre materias agríco-

las que destruye toda labor positiva, destruyendo lo bueno para entronizar a lo malo.

Dice que la Asociación provincial de ganaderos, debe salir la entidad que ostente un valor positivo dentro de las fuerzas agrícolas de Baleares.

Se extiende en atinadas y prácticas consideraciones, haciendo votos para la pujanza y florecimiento de toda causa agrícola.

Su parlamento es muy aplaudido, y celebrado.

BANQUETE

A las trece, en el vasto Salón de la Escuela Nacional de niños número uno, se celebró el banquete en obsequio a la "Diada Agrícola". El número de comensales pasaba de cien.

La presidencia es ocupada por el Alcalde señor Burguera quien tenía a su derecha al Rdo. señor Tomás y Señores Fernández, Alou, Jaume y Vaquer. A su izquierda a los señores Fuster, Mestres, Fuster, y Egea.

Las mesas estaban adornadas con flores.

Se sirvió el siguiente menú por el Hotel Alhambra, de Palma.

- Entremeses variados.
- Arroz paella valenciana.
- Pescado al horno.
- Judías verdes con jamon.
- Ternera con guisantes.
- Fruta variada.
- Vino, café, licor y copa de champagne.

BRINDIS

El primero en hablar es don Juan Alou, como Presidente de la Junta local de Ganaderos, da las gracias a todos y brinda por la prosperidad de la Asociación.

Es muy aplaudido.

El señor Ferragut lee adhesiones entre ellas dos muy sentidas del señor Taltavull y Company de Menorca e Ibiza y otra de don Gabriel Villalonga escusando su presencia.

El señor Egea da una sencilla explicación de la forma como debe tratarse el cultivo del tabaco en esta isla.

El señor Vaquer Presidente y alma del Celler de Felanitx, felicita a todos los conferenciantes. Aplaude estas diadas. Habla del Celler, de sus vicisitudes y de sus triunfos.

El señor Ferragut, habla de la labor a realizar y con la venia de todos proclama que la próxima diada será en Felanitx.

El señor Quintana dice que con las normas enseñadas por el señor Mestres, deben el próximo año seguir las Cajas rurales.

El representante de Inca, hace un oportuno parlamento en defensa de la actuación tenaz y constante de los agricultores.

El señor Vaquer, da las gracias por haberse designado a Felanitx como población para celebrarse la Diada agrícola.

El señor Burguera, da las gracias a todos los congregados y se congratula de que Campos les albergue ofreciéndose a todos.

El señor Fuster, agradece la labor y el apoyo que todos le han prestado.

Todos los oradores fueron calurosamente aplaudidos al final de sus discursos.

Tanto el señor Alou como el señor Burguera recibieron buen número de felicitaciones por el acierto con que dirigieron la Diada Agrícola, felicitación que hacemos extensiva a la Asociación provincial de ganaderos.

EPILOGO

Mientras unos iban a visitar los cultivos de tabacos, los otros regresan a sus lares satisfechos de haber asistido a unas fiestas tan entusiasmadas, mientras que la gente joven se lanza de nuevo al Real de la fiesta para lucir sus flamantes vestidos, y demostrar su gracia con los típicos bailes del país muy aplaudidos.

LA FILADORA

Con motivo del Balance se sacrifican todas las existencias de Verano.

Bolsa de Mercancías

(Datos facilitados por la casa Sureda, Terrasa y Compañía).

Día 15 de Agosto de 1930

Día 13 de Agosto de 1930.

Meses	Cierre anterior	Cierre hoy
ALGODON		
<i>Nueva York</i>		
Octubre.	11'99	11'50
Diciembre.	12'10	11'77
Enero.	12'18	11'50
Marzo.	12'12	11'80
Mayo.	12'30	11'70
TRIGO		
<i>Chicago</i>		
Septiembre.	91 5/8	89 4/8
Diciembre.	96 6/8	94 2/8
Marzo.	101 4/8	99 3/8
<i>Winnipeg</i>		
Octubre.	95 7/8	93 7/8
Diciembre.	97 4/8	95 6/8
Mayo.	103 4/8	102 1/8
MAIZ		
<i>Chicago</i>		
Septiembre.	98 6/8	97 5/8
Diciembre.	94 6/8	92 7/8
Marzo.	96 5/8	95 3/8
CAUCHO		
<i>Londres</i>		
Obre-D're.	5 1/8	3
Ero-Mzo.	5 2/8	5 1/8
CAFE		
<i>Nueva York</i>		
Septiembre.	6'39	CERRADO
Diciembre.	5'85	"
Marzo.	5'74	"
Mayo.	5'74	"

POR TELEGRAFO

Comentarios de la Prensa madrileña

EN PLENO PERIODO ELECTORAL
Madrid 17 (11 n.)

El "A. B. C.", dice que el periódico electoral está prácticamente abierto. La desorganización de los partidos, la gravedad y número de las cuestiones que van a someterse al sufragio y la renovación del censo exigen esta vez una preparación más laboriosa que nunca. El plazo no es más largo que las otras veces y no se puede hacer nada mientras no se restablezcan las libertades que se vienen pidiendo desde la caída de la Dictadura, a pesar de parecer el Gobierno más obligado que nunca a ello para dar lugar a la preparación electoral. Aunque la peste estuviese a la par no sería menos apremiante la restauración de los derechos políticos.

Pregunta al Gobierno por qué apura este momento, qué fines se propone realizar y qué espera de la democracia. Con el abuso—dice—de contar cuando se gobierna a base de un régimen autoritario o de dictadura; de otra manera no hay necesidad de reprimir, por cuanto donde no hay uso no puede haber abuso.

LAS TENDENCIAS DE LOS PARTIDOS

"El Imparcial", dice que las derechas representan la desconfianza, las extremas izquierdas la impaciencia y el partido liberal la sensatez. Afirma que se prepara el partido liberal para las próximas elecciones, habiendo expuesto su programa con toda claridad.

ASPECTOS POLITICOS

"La Libertad", dice que los "bugalistas", actuaron en el orden representativo y los prietistas en el preventivo.

Dice que el señor Martínez Azuela, a consecuencia de las declaraciones que le ha atribuido un periodista canario, ha escrito al señor Alba una carta afirmando su fe republicana y su apartamiento de la política representada por dicho señor. Afirma que sólo guarda para el mismo gratitud y afecto, añadiendo que de haberse pasado el señor Alba al campo republicano habría sido recibido con los brazos abiertos, como se recibió a Sánchez Guerra, el cual—agrega—no se ha conducido en la forma que nosotros estimábamos justa.

Manifestaciones del general Marzo

Madrid 17 (11 n.)

El general Marzo ha recibido a los periodistas, diciéndoles que seguimos en el mejor de los mundos y que no nos abusa nada que mereciésemos información, crea que a estas horas reinase una normalidad.

El Gobierno—prosiguió—le conviene permitir y permite la propaganda política; así los ánimos se aquietan más cada día.

—¿Usted no veranea?—le preguntó un periodista.

—No,—replicó—soy el único que no descanso ni un solo día.

Dio cuenta de haber recibido la visita del ministro de Gracia y Justicia que ha venido a felicitar al subsecretario señor Montes Jovellar con motivo de su fiesta onomástica, habiéndole hecho una visita de cumplido al enterado de que me encontraba yo en el ministerio.

Dijo que había recibido también la visita de los generales Muñoz y Goded y a los nuevos gobernadores de Gerona y Huelva.

Por cierto que el señor Monje añadió—el anterior gobernador de Huelva—desempeñaba el cargo a completa satisfacción del Gobierno, habiendo dejado el puesto por tener el propósito de presentar su candidatura para el distrito de Sevilla y poder así dedicarse con más libertad a la propaganda electoral.

FABRA

De Barcelona

ATENTADO EN SABADELL
Barcelona, 18 (6 m.)

Anoche, por estar ausente el gobernador interino señor Azcárraga, recibió a los periodistas su secretario particular señor Ovejero.

Este señor dio lectura a un telegrama del alcalde de Sabadell, en el que cuenta de que anteayer en la fábrica de tejidos de don V. Lluch, de vecina población, fueron arrojados en las ventanas de la misma dos pedruzcos, uno de los cuales hizo explosión, rompiendo los cristales y causando daños en varias piezas de tejidos.

El otro pedruzco no estalló. No ocurrieron desgracias personales.

La fábrica es conocida con el nombre de "Vapor Tous".

El hecho se dio cuenta al juzgado de policía y guardia civil practican pesquisas para detener a los autores del hecho.

El vecindario de Sabadell condena animadamente el suceso.

EL CHOQUE DE UN AUTO-BOMBA CON UN AUTOBUS

Algunos señores de la Universidad, al haber prestado declaración ante el tribunal de la Universidad, que instruye un sumario por el choque de un auto-

bomba del cuerpo de Bomberos y un autobús, varios transeúntes y dos empleados de la compañía de Autobuses.

Parece ser que todos ellos coincidieron en afirmar que el autobús estaba parado y sin viajeros, y que el vehículo de los bomberos que, probablemente había perdido la dirección, fué a chocar con aquel, volcando a consecuencia del violento choque.

Los heridos a consecuencia del accidente, continuaban ayer en el mismo estado.

NIÑA MUERTA

Anoche mientras estaba jugando en una de las habitaciones de la casa de sus padres, en la calle del Dos de Mayo, número 19, la niña Aurora Serra Mor, tuvo la desgracia de que se le derrumbara encima una pared que amenazaba ruina y le causaron los cascotes desprendidos, heridas de

consideración en diferentes partes del cuerpo.

Fuó conducida con la urgencia que exigía el accidente, al dispensario de San Martín, donde los facultativos le apreciaron la fractura de la base del cráneo, de tanta gravedad, que sobrevino la muerte de la niña herida, mientras le estaban practicando la primera cura.

El Juzgado de guardia, después de haber practicado la visita ocular a la habitación donde había ocurrido el sensible accidente, ordenó el traslado del cadáver al depósito Judicial del Hospital Clínico.

CAIDA FATAL

De un balcón de la calle de Casanova, se cayó al arroyo, la joven de 16 años María Bonet, que se causó heridas de tal gravedad que falleció al ingresar en el Hospital Clínico, a donde fué trasladada.

Ultimos telegramas

Hazañas de un loco

Madrid 18 (11:15 t.)

Hawre.—Un individuo sirio, que vagaba anoche por el jardín del Ayuntamiento, golpeó y apuñaló, gravemente, a un vigilante.

Se le acercó otro agente y dos transeúntes, que acudieron para auxiliarse.

Uno de los agentes disparó contra aquél, matándole.

Se cree se trata de un loco.

Unos ladrones provocan una alarma para robar

Buenos Aires.—Durante una función religiosa que se celebraba en la iglesia de la Virgen de Guadalupe, penetraron unos ladrones dando voces de alarma para producir el pánico entre los fieles.

Estos se atropellaron en las salidas resultando diez heridos.

Los ladrones se aprovecharon de la confusión para robar objetos de valor artístico por valor de más de dos mil pesos.

El infante D. Alfonso de Orleans

Ayer mañana llegó a Madrid, procedente de Cádiz, el infante don Alfonso de Orleans.

El conflicto estudiantil en Chile

Santiago de Chile.—El Consejo Universitario ha anunciado que si los estudiantes persisten en no entrar en clase, se cerrarán las Universidades hasta el mes de abril.

Derrota de un ejército

Pekín.—Se sabe que el ejército rebelde de Changsi que sufrió una nueva derrota, ha logrado nuevamente pasar el río Amarillo.

El Rey irá a Cádiz

Asegúrase que el Rey, deseando conocer las necesidades de Cádiz, irá a pasar allí un día del próximo otoño.

Se mandarán fuerzas a Entre Ríos.—El conflicto se agrava

Buenos Aires.—Sigue sin resolverse el conflicto con la provincia de Entre Ríos.

El Presidente Irigoyen ha dispuesto enviar un interventor federal con fuerzas.

Las autoridades de aquella pro-

vincia hacen preparativos para resistir a las fuerzas liberales.

En Buenos Aires las tropas están acuarteladas.

En Mendoza y Entre Ríos se adoptan precauciones.

Calor, mucho calor

Hoy se siente en esta capital un calor intensísimo.

El termómetro ha marcado más de 50 grados. Anoche pasó de los treinta.

En vista de la temperatura reinante, se acentúa la marcha de veraneantes.

Para la próxima regata internacional de Yates

Se ha ordenado que tres submarinos y tres destroyers presten servicio de vigilancia entre Brest y Santander con motivo de la próxima regata internacional de yates.

Unos carabneros disparan contra unos turistas

Niza.—Los periódicos dicen que en la frontera unos carabineros italianos dispararon, sin alcanzarlos, a un grupo de turistas franceses que les injuriaron.

Las corridas de ayer

En Madrid
Madrid 18 (12:30 m.)

Se celebró la anunciada novillada con un calor asfixiante.

Entrada floja.

Los novillos de Bernardo Quirós fueron buenos.

Félix Rodríguez II estuvo valiente con el capote, inteligente con la muleta y mal matando en el primero.

En su segundo bien con el capote y banderillas. Toró de muleta muy valiente en el centro de la plaza y estuvo regular con el estoque.

Paco Cester en el primero bien con el capote y superior con la muleta y estoque, siendo ovacionado.

En su segundo bien con el capote y superior con la muleta.

Dió una gran estocada y hubo ovación y petición de oreja.

Sidney Franklin substituyó a Carnicerito de Méjico, estuvo mal y

S' AIGO DOLÇA

Mañana martes

COBARDIAS y LA CASA DE QUIRÓS

por la Compañía CATINA-ESTELRICH

Habrà servicio de Tranvías.

Restaurant: Servicio esmerado para bautizos, banquetes y Bodas.

desconfiado en todo, escuchando grandes broncas.

En Tetuán

La plaza casi vacía y un calor enorme.

Los toros de Abente fueron buenos.

Carnicerito que salió enfermo despachó sus dos toros con valentía y buena voluntad, siendo muy aplaudido.

José Iglesias bien con el capote en el primero que era grande y se resenía de una pezuña.

Lo muleteo de cerca aguantando mucho y lo mató regularmente.

En su segundo estuvo bien con el capote y bien con las banderillas.

Con la muleta breve y regular matando.

Al sacar el estoque después de un pinchazo el banderillero Manuel Prieto sufrió una cornada grave en la cara posterior interna del muslo derecho de 15 centímetros de profundidad que le llega hasta el hueso produciendo grandes destrozos musculares.

Se le trasladó en una camilla al Sanatorio de toreros.

Rayito estuvo mal en sus dos toros escuchando sendas broncas.

Bienvenida y Amorós triunfan en Gijón

Gijón.—Con un lleno se celebró la anunciada corrida de toros, lidiándose veraguas que fueron buenos.

Chicuelo bien con el capote y mal con la muleta en el primero.

En su segundo bien con el capote y muleta y decidido rematando.

Abandona la plaza para tomar el tren.

Bienvenida estuvo colosal con el capote y banderillas. Con la muleta realizó una gran faena y dió un volapié superior.

Cortando las orejas y el rabo.

En su segundo estuvo bien con el capote y muleta y acabó con el de media buena siendo ovacionado.

Pepe Amorós estuvo enorme con el capote. Colocó cuatro pares de banderillas colosales y con la muleta hizo una gran faena entre las ovaciones del público. Dió un pinchazo y una estocada y cortó orejas y rabo.

En el último estuvo bien en todo.

La primera de feria en Bilbao fué una bronca continua

Bilbao.—Se celebró la primera de abono con seis toros de don Julián Fernández que fueron malos.

Villalta estuvo valiente con el capote y muleta en su primero cobrando media estocada. En el segundo regular en todo.

Gitanillo de Triana despachó rápidamente a su primera que ade-

más de quedado estaba cojo.

En su segundo que era el mejor toro tampoco hizo nada escuchando una bronca.

Barrera regular en el primero que fué quedado.

En su segundo, también manso, estuvo mal.

El público salió indignado abroncando continuamente a los toros y a los toreros.

En Algeciras

Algeciras.—Los novillos de Gallardo fueron buenos.

Manolo Fuentes Bejarano superior; cortó dos orejas.

Tomás Belmonte valiente cortó una oreja.

Un toro a la calle

Chinchón.—Los novillos de Sánchez fueron mansos.

Migueláñez mató tres por el percalce de Maravillas y estuvo valiente en todo siendo aplaudido.

El segundo novillo saltó la barrera y salió a la calle sembrando el pánico en el público y derribando los puestos sin alcanzar a nadie.

Maravilla salió con la muleta y estoque a la calle matando el bicho de una estocada.

El vecindario lo ovacionó y el público de la plaza le concedió la oreja.

El Alcalde lo llamó para felicitarle.

En el último toro le saltó el estoque hirándole en la frente.

La última de feria en San Sebastián

San Sebastián.—Se celebró la última corrida de feria, lidiándose ocho de Julián Fernández.

Marquez que estaba anunciado no pudo torear por encontrarse enfermo de un cólico.

Marcial Lalanda mató tres toros y estuvo bien en uno y mal con los restantes.

Félix Rodríguez mató también tres toros y estuvo bien en uno, regular en otro y mal en el otro.

Cagancho mal en los dos. Escuchó un aviso.

El público salió indignado de la corrida.

La "Gaceta,"

Madrid, 18 (11 m.)

La "Gaceta," de ayer dispone que el centro regulador de operaciones de cambio quede plenamente autorizado para adoptar e imponer los acuerdos que estime precisos a fin de impedir:

a) Que sin su autorización se concierten por bancos, banqueros, comerciantes, sociedades y particulares establecidos en España, nuevas operaciones de dobles en divisas.

b) Que los bancos y banqueros queden diariamente con posiciones en moneda extranjera, de una mayor importancia que la que

prudencialmente corresponda al volumen de demanda de su clientela habitual.

c) Que se concierten con garantía de moneda extranjera con el fin de obtener saldos en pesetas, y retener para la venta divisas extranjeras mediante las autorizaciones a que se refiere el número anterior, para que se contraigan dobles en moneda. Deberán ser denegadas también cuando se compruebe que se trata de operaciones de seguro de cambio, en todo caso aconsejables al comercio. La renovación de operaciones dobles en moneda extranjera y créditos del exterior deben ser autorizados por dicho centro el cual dispondrá el servicio de inspección que estime conveniente, a los bancos y banqueros, encomendándolo a los funcionarios de Hacienda que tiene adscritos.

Por el Ministerio de Hacienda se impondrán sanciones a los infractores.

Disponiendo que en el Ministerio de Estado se centralicen todas las invitaciones que oficialmente reciban los Ministerios para participar en Asambleas, exposiciones, Congresos, ferias, certámenes y otras reuniones de carácter oficial y privado.

Aprobando el Reglamento que se inserta para la reorganización y funcionamiento de la Dirección general de Comercio y Política arancelaria.

Aprobando el repartimiento de la contribución territorial para el ejercicio de 1931.

Disponiendo que la adquisición y suministro de semilla de trigo a los agricultores se rijan por las bases que se indican.

Los grandes vuelos Vuelo trasatlántico

Madrid 18 (11:15 t.)

Leobourget.—Los aviadores Cortes y Becharre que debían salir anoche para llevar a cabo su vuelo Brasablanco, lo han aplazado a causa del mal tiempo.

La aviadora Maryse Bastie

La aviadora Maryse Bastie que intentó llevar a cabo una nueva marca femenina de duración, salió ayer a las cinco 17 minutos de la tarde, segua volando normalmente a la una de esta madrugada.

Chang-Liang, no ha sido asesinado

Madrid, 18 (11:15 t.)

Pekín.—Se desmenten los rumores circulados relativos al asesinato de Chang-Hsue-Liang, hijo y sucesor del famoso mariscal Chang-Tso-Lin.

Asuntos de Baleares

ASCENSO POR QUINQUENIO
Madrid 18 (2 m.)

Por el Rectorado de la Universidad de Barcelona se concede el ascenso por el segundo quinquenio, de 250 pesetas anuales al profesor auxiliar numerario de la Escuela de Comercio de Palma de Mallorca, don José Tous Lladó.

COTIZACIONES Bolsa de Barcelona

Acciones ... Día 18

Nortes. 108'30

Alicantes. 101'30

Andalucía. 43'70

Tabacos Filipinos. 440'00

Unión Española Explosivos. 200'00

C. H. A. de E. (chade). 665'00

Agua de Barcelona. 212'00

Española de Petróleos. 8'85

Cédulas Argentinas 6%. 13,870

Cambios extranjeros

Francos. 37'75

Id. Suizos. 186'50

Liras estelinas. 46'70

Dólares. 9'58 1/2

Antonio Meneu Piña Medicina interna

Calle Felfu, 21. Consulta de 11 a 1.

Pianos de alquiler

Desde 10 ptas. en adelante los alquila la Antigua Casa Banqué.

Colón, 56.

Nueva Plaza de Toros de Palma

Domingo 24 Agosto 1930.—A las 4 y media

Grandiosa Novillada a Beneficio del

MONTEPIO DE LA UNION PROTECTORA MERCANTIL

6 hermosos Novillos de Carreño 6

de ellos cuatro para nuestros aplaudidos paisanos

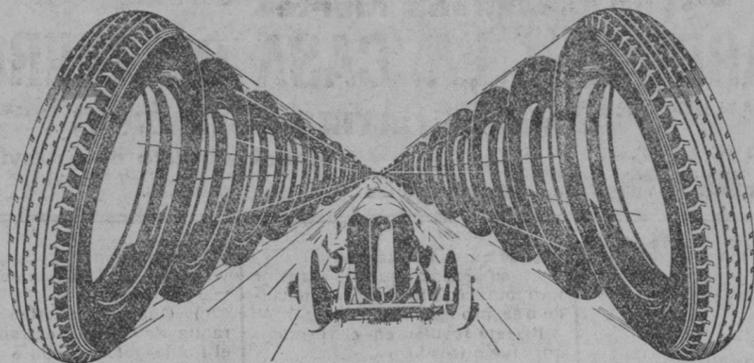
Luis Llambias y Jaimito Pericás

y los otros dos para los socios

Miguel Horrach y Rafael Carmona

Precios populares.

Las Señoras pagarán media entrada



Gran Premio de Europa

- 1.º CHIRON sobre Bogsth
- 2.º BOUVIAT " "
- 3.º DIVO " "

TODOS SOBRE NEUMÁTICOS

Englebert

terminando la carrera sin haberlos cambiado

S. A. E. ENGLEBERT

MADRID

BARCELONA

MALAGA

Felipe IV, 7

Cortes, 457

A. C. Haes 8

Aviso a los Herniados

El Gabinete Ortopédico **HERNIUS** de **BARCELONA**, trasladado a **PALMA** por **OCHO HORAS, EL JUEVES DIA 21 del ACTUAL** en el **HOTEL ALHAMBRA**.

Apróche usted esta oportunidad para librarse definitivamente de la constante preocupación que usted tiene sobre su dolencia herniaria, porque serán suficientes dos minutos de conversación con nuestro director para que usted se dé cabal cuenta de que el moderno y exclusivo método **HERNIUS** que aplicamos para combatir toda clase de hernias, sean pequeñas o grandes, es algo especial, algo nuevo, algo que empleado a tiempo obtiene verdaderos éxitos para la desaparición total de las hernias en la mayoría de los casos, pero desde luego, en todos se consiguen una perfecta retención y una progresiva reducción del tumor herniario, hasta llegar casi a desaparecer, y por tanto se conceptuará usted curado en plazo relativamente corto.

Al visitarnos le garantizamos que no perderá el tiempo, porque tendrá la ocasión de conocer el lindo, ligero (casi no pesa nada) pequeño y perfecto aparato **HERNIUS** (patentado) hecho exprés para que usted vaya con él tan cómodo como si fuese una prenda de vestir, y como no lleva trabas tirantes, bajo nalgas, ni nada superfluo, podrá ejecutar toda clase de movimientos sin que tan siquiera se aperceba de que está usted quebrado.

A la sola vista del aparato **HERNIUS**, deducirá usted que de su aplicación se ha de obtener un agradable bienestar que contrasta con el tormento que está usted pasando con el incómodo y peligroso braguero que lleva, y sin vacilar se decidirá a substituirlo por el salvador **HERNIUS** que bajo molde especial construiremos para usted.

Para los niños herniados, construimos el **HERNIUS** especial para niños así como para las señoras confeccionamos las fajas **HERNIUS** que son la máxima perfección y comodidad, conservan la línea, afinan las formas y no abultan para nada.

Le firmaremos la más amplia garantía de que en caso de no estar usted satisfecho se le devolverá íntegro el dinero.

Regalamos el interesante librito **GUIA DEL HERNIADO** y nada le cobraremos por las consultas que tenga a bien hacernos. Nuestro director tendrá sumo gusto en recibirle el próximo **JUEVES** día 21 del corriente en el **HOTEL ALHAMBRA - PALMA DE MALLORCA**. Visita de 9 a 1 y de 3 a 7.

IMPORTANTE: Nuestro director visitará también en **MANACOR** el viernes 22 Agosto en el Hotel **FONDA FELIP**, y en **INCA** el sábado 23 Agosto en el **HOTEL CENTRAL**.

CASA CENTRAL

Gabinete Ortopédico **Hernius**

(Salvación del herniado)

Aragón 277, entl.º 2.º (frente apeadero P. Gracia). Telf. 76850.—BARCELONA.

CANAS



Invento maravilloso

Para volver los cabellos blancos a su color primitivo a los 15 días de darse una loción diaria. Su acción es de vida al oxígeno del aire, por lo que constituye una novedad. No mancha ni la piel ni la ropa. La caspa desaparece rápidamente. Ojo con las imitaciones y falsificaciones.

De venta en todas partes

LABORATORIO CASPE 32 BARCELONA



Reparación y Recauchutaje de Neumáticos y Cámaras

Trabajo perfecto. Precios bajos

CASA CODINA, Unión -- 8 -- Palma

(Entre Mercado y Borne)



POLVO "FIN,"

Unico destructor infalible por contagio de cucarachas

Con «FIN» no hay que pararse a las cucarachas. Con «FIN» se exterminan solo. Si duda Vd. de la eficacia del Polvo «FIN» pregunte a los tripulantes de la Compañía Transmediterránea y grandes Hoteles, Restaurants, etc., etc., que lo usan con gran éxito.

De venta en Palma, Droguería y Ferreteria **EL OLIVAR**, de Sebastián Mesquida—Plaza Olivar, 1, y calle San Miguel, n.º 94.



SEA ESBELTA.....

por medio de «GLAXIS» cintura de componente-elásticos y de doble resistencia, hecha al telar, pisada en

CASA CODINA, Unión, 8—PALMA

(Entre Mercado y Borne.)

¿CALLOS?

No sufra V. de callos, juanetes, ojos de gallo, y berrugas. Use V. el patentado

UNGUENTO MÁGICO

en tres días se verá libre de estas dolencias que le atormentan.

No admita más callosidad que el

UNGUENTO MÁGICO

En farmacias y droguerías 1'60 pesetas, Por correo 2. pts. Farmacia Puerto, Plaza S. Ildefonso 5, Madrid.

Joven con poco capital

Pondría negocio en sociedad con persona formal. Habla perfectamente inglés. Informes, Mar, 29 2.º—Palma.

Garage Americano

Se compran cubiertas y cámaras usadas. Vilanova, 31.

SE ALQUILA

un primer piso, casa única con todas las comodidades aptas para despacho de médico o abogado. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

A LOS QUE EMBARCAN Pasajes (Cámara)

Se facilitan para las Américas con grandes ventajas. Se arregla e informa toda clase de documentación para América y Francia en 24 horas.

Bartolomé Roca, calle Santo Domingo 18 principal

SE ALQUILA

Planta baja con jardín y primer piso de reciente construcción. Calle Roussel, 10.—Hostalet.

PARA DESPACHO

en oficina se alquilan en la calle Fideos dos pisos pequeños 1.º y 2.º juntos o separados. Informes: calle Palacio, 2.

SE VENDEN

Un faurell y mostrador. Informes: Café Sánchez, Plaza de Palou y Coll.

SE ALQUILA

local propio para comercio o almacén en la calle del Nazareno. Razón: Casa Jutilá—Sindicato, 57

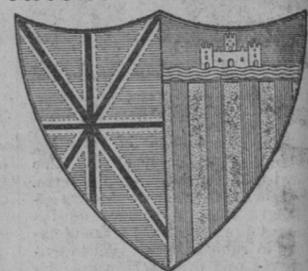
PROPIETARIOS

Registren sus casas en nuestro Registro de casas para alquilar y les garantizamos una buena y activo servicio con buena propaganda. Para más informes diríjanse: Anglo-Mallorcan Association Av. de Antonio Maura 16.



EL PELO de su cara se lo extirpamos con novísimo y o medicamento científico rápido y definitivo, sin dejar rastro. Consulta gratis.—Conquistador, 7.

A. M. A. ANGLO-MALLORCAN



ASSOCIATION

Registro de casas para alquilar. Propietarios, registran sus casas HOY. Av. de Antonio Maura 16.

PÉRDIDA

perdido un paquetito con dos mil y plo de pesetas. Se gratificará su devolución calle de Lulio, n.º 41.º

SE VENDERIA

pequeño negocio de comestibles, bien situado. Razón: Teatro Balear, 84 1.º

Nuevo Salón LimpiaBotas

Atendido por su propio dueño. San Miguel n.º 73, al lado de La Filadora.

PERSIANAS ECONOMICAS

Fabricación esmerada de persianas, vidrieras, puertas y ventanas, calidad superior. Depósito en existencia de todas medidas. Casa montada con los últimos adelantos.

JORGE MESTRE

Despacho y Taller: Santiago Rusiñol, 2



DE MOTORES

INTERRUPTORES AUTOMÁTICOS

DE MINIMA TENSION DE MAXIMA INTENSIDAD DE MAXIMA Y MINIMA

PRESCRITOS POR EL NUEVO REGLAMENTO DE INSTALACIONES ELECTRICAS

GRANDES EXISTENCIAS PRIMERA CALIDAD PRECIOS MODICOS

JAIMES SCHWAB

MADRAZO, 20 - MADRID

Muebles curvados

Se vende una existencia-deposito; hay diferentes artículos, que se liquidan a cualquier precio. Todo sin estrenar, solo deteriorado por el tiempo.

Villó Sindicato, 158 2.º (del 3 a y medio).

LA SPORTIVA

JOVELLANOS, 2

Se necesitan trabajadores para bobinas, máquina tricostosa, y otra que se vende de costura.

SE VENDE SOLAR

Situado en Avenida hay fabricados macanos, con un po o muy fértil prop para industria que necesita mucha agua. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.]

OFICIALES

para calado y medio punto se necesitan. Plaza Eusebio Estada, 7-3.º

OFICIALES

Se necesitan en la Casa Juan Fuster, C/AN XERRIS, Sastreria. Calle Colón 21—principal.

JOVEN DESEARIA

ambiar conversación de español con persona extranjera inglesa o francesa. Escribir a P. S. Plaza Santa Eulalia, 10.

GORRAS DE BAÑO CASA CODINA UNIÓN 8, PALMA

